Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 98 (1980)

Heft: 261

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ℗ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ℗ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ℗ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ℗ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 261 – 3629

Bern. Donnerstag. 6. November 1980 — 98. Jahrgang
Berne. jeudi. 6 novembre 1980 — 98e année

N° 261 – 6. 11. 1980

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.

Ricerca eredi sconosciuti.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 306237–306272

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag
Interna Holding AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1980, S. 3477). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. 4. 1980.

6. Oktober 1980
IPT Industrial Projects and Trade AG (IPT Industrial Projects and Trade Ltd) (IPT Industrial Projects and Trade SA), in Zürich 11, Schaffhauserstrasse 418, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 9. 1980. Zweck: Weltweiter Handel und Gegenbezugshandel mit und Vermittlung von Waren und Rohstoffen aller Art, insbesondere im Zusammenhang mit der Erstellung und dem Betrieb von technischen Anlagen, sowie Ausführung, Überwachung oder Vermittlung damit verbundener Projektierungen, Engineering- und Bauarbeiten, Transporte, Finanzierungen und anderen Dienstleistungen oder Tätigkeiten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Beat Hess, von Engelberg, in Villigen, mit Einzelunterschrift.

6. Oktober 1980
Minidata AG, bisher in Rüfenacht, Gemeinde Worb (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1979, S. 2526). Die Generalversammlung vom 14. 8. 1980 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 5. 6. 1973 datieren und am 20. 7. 1979 letztmals geändert wurden, erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich; Adresse: Witikonerstrasse 31, Zürich 7. Zweck: Betriebsberatungen und Datenverarbeitungen, insbesondere Einsatz von modernen Datenverarbeitungsanlagen im Rechnungswesen, Erstellung und Verwaltung sowie Verkauf von Soft- und Userware, Vermittlung aller Art von Verwaltungsdienstleistungen, Finanzgeschäfte aller Art sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; nun voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Rainer Huber, von Horben, in Männedorf, mit Einzelunterschrift.

6. Oktober 1980
Bruno Bontadi, kaufmännischer Betriebsberater, in Zürich, Kalkbreitestrasse 93, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Bontadi, von Zürich, in Zürich 3. Einzelunterschrift ist erteilt an Edith Bontadi, von und in Zürich. Kaufmännische Betriebsberatungen und Sachwaltungen.

24. Oktober 1980
H. Maeder & Co., in Zürich 11, Kollektivgesellschaft, Handel mit und Vertretungen von Stahlerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1977, S. 318). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst, die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Aufspaltungs- und Übernahmebilanz per 31. 12. 1979 sind zu den dort im einzelnen angegebenen Teilen an die Maeder-Werkzeuge AG einerseits und die H. Maeder + Co AG andererseits, beide in Zürich, übergegangen.

24. Oktober 1980
H. Maeder + Co AG, in Zürich 11, Thurgauerstrasse 76, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 8. 1980. Zweck: Handel mit Halbzeug und Produkten metallurgischen und/oder ähnlichen Erzeugnissen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert; 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Aufspaltungs- und Übernahmebilanz per 31. 12. 1979 einen dort ausgewiesenen Teil der Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft H. Maeder & Co, in Zürich, nämlich Aktiven von Fr. 669 616.73 und Passiven von Fr. 66 819.23, zum Preise von Fr. 602 797.50, wovon Fr. 499 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Andere als die ihr in der erwähnten Bilanz zugewiesenen Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern die Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans Maeder, von Ried bei Kerzers, in Zürich, Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift, sowie Susi Maeder, von Ried bei Kerzers, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien: Viktor Nauli, von Tomils, in Kilchberg ZH, und Hans J. Schaefer, von Mannenbach, in Rümlang, beides Vizedirektoren.

28. Oktober 1980
Intershop Holding AG, in Zürich 2, Beteiligung an Unternehmungen (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141). Neues Mitglied und zugleich Delegierter des Verwaltungsrates: Dr. iur. Edgar Jacques Müller; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Dr. Martin Dünner ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Gutzwiller; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Franz Knecht, von Döttingen, in Zurzach, und Hans Peter Künzi, von Erlach, in Illnau-Effretikon.

28. Oktober 1980
Interbahnbau AG, bisher in Glarus (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1979, S. 1063). Die Generalversammlung vom 23. 10. 1980 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 22. 8. 1957 datieren und letztmals am 6. 3. 1979 revidiert worden sind, geändert. Die Firma lautet: **Intertrade and Consult AG.** Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Kurhausstrasse 84, Zürich 7. Zweck der Gesellschaft sind: Handel mit und Vermittlung von Industriegütern aller Art, Abschluss von Leasingverträgen, Übergabe von Vertretungen, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten, Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Beratungen und Expertisen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, voll liberiert; zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder, wenn alle bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Theodor Maurer, von Bolligen, nun in Münchwilen.

28. Oktober 1980
Utecel AG, in Zürich 7, technische Geräte (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1979, S. 531). Werner Schnezler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ernst Kuhn, von Volketswil und Männedorf, in Hombrechtikon.

28. Oktober 1980
Moulinex SA, bisher in Zürich 8, Marktforschungen und -studien usw. (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1980, S. 2981). Statuten am 8. 9. 1980 geändert. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Stettbachstrasse 10.

28. Oktober 1980
Medi-Matic AG, in Zürich 10, Einrichtung von Arztpraxen usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1979, S. 2677). Friedrich Schmitz ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR, zugleich Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ludolf Schmitz, deutscher Staatsangehöriger, in Wickede (D).

28. Oktober 1980
Schlösser & Achtnich, in Zürich 5, Kollektivgesellschaft, Tonaufnahmestudio (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1979, S. 1684). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. Oktober 1980
Wasserversorgungs-Genossenschaft Laupen ZH, in Wald (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1980, S. 2045). Hanspeter Bonvicini nicht mehr Aktuar des Vorstandes, bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Aktuar des Vorstandes mit Kollektivunterschrift: Ernst Rüegg, von und in Wald ZH. Präsident oder Vizepräsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1980
Hospital-Plan, Gesellschaft für koordinierte medizinische, technische und betriebsorganisatorische Spitalplanung AG, in Meilen (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1979, S. 481). Hilde Malek geborene Naegeli, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

28. Oktober 1980
Sini, Ramfiadis & Acar, in Winterthur 1, türkische Teigspezialitäten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1979, S. 3373). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Fikri Acar aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Haralambos Ramfiadis als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Sini, H. Ramfiadis», in Winterthur, fortgesetzt.

28. Oktober 1980
Sini, H. Ramfiadis, in Winterthur, Schlachthofstrasse 6. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Haralambos Ramfiadis, türkischer Staatsangehöriger, in Kloten. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Sini, Ramfiadis & Acar», in Winterthur 1, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Herstellung und Verkauf von türkischen Teigspezialitäten.

28. Oktober 1980
Albin Frei, in Winterthur, Handel mit Kolonial- und Textilwaren (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1954, S. 2533). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1980
Emil Leupp-Foster, bisher in Winterthur, Autotransporte (Sachen) (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1963, S. 3046). Neuer Sitz: Zell. Adresse: Terrassenweg 4, Kollbrunn. Der Firmainhaber und die Einzelunterschriftsberechtigte Anni Leupp-Foster wohnen nun in Zell ZH.

28. Oktober 1980
Smith-Corona (Schweiz) AG, in Zürich 3, Schreibmaschinen, Haushaltgeräte usw., infolge Fusion mit der heute gleichnamigen, weiterbestehenden Gesellschaft aufgelöst (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1978, S. 3237). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher gelöscht.

28. Oktober 1980
Alpropria-Fondsleitung AG, in Zürich 1, Verwaltung von Immobilien (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1973, S. 1755). Walter Hegglin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Heldstab, von Klosters, in Sins. Neue Adresse: Bodmerstrasse 14, Zürich 2, bei der Zürcher Zweigniederlassung der Fidinam AG, Treuhandgesellschaft für Anlagen und Verwaltungen.

28. Oktober 1980
Inter-Teserv Zürich AG, in Zürich 2, chemische Roh- und Fertigprodukte usw. (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1977, S. 3912). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 2. 9. 1980 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. Oktober 1980
Tacitus AG in Liq., in Zürich 1, Beteiligungen (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1980, S. 2497). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. Oktober 1980
Teserv Zürich AG, in Zürich 2, pharmazeutische, kosmetische und technische Produkte usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1977, S. 3881). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 2. 9. 1980 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. Oktober 1980
Mühlebach & Co, in Kilchberg, Weinbergstrasse 37, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 11. 10. 1980. Gesellschafter: Felix Mühlebach, von Zürich, in Kilchberg ZH, und Fritz Schneebeli, von und in Kilchberg ZH. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Handel mit elektroakustischen Musikanlagen.

28. Oktober 1980
Rolf Göhry, in Zürich, Ackersteinstrasse 81, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Göhry, von Zürich, in Zürich 10. Import und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere Schuhe und Textilien.

28. Oktober 1980
Max Hausheer, in Geroldswil, Heizungs- und sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1977, S. 3833). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dintikon (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1980, S. 3451) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1980
Henry Huber & Cie SA, in Zürich 5, Weine und Spirituosen (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1980, S. 3413). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. 10. 1980 wurden die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

28. Oktober 1980
AG für Büro-Automation, in Zürich 11 (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1980, S. 1517). Erhard Wipf ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Heidi Zollinger ist erloschen.

28. Oktober 1980
Planungsbüro Thomas R. Matta, in Zürich (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 145). Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 10.

28. Oktober 1980
Medicrom AG, in Zürich 8, Import-, Export-, Handels- und Transitgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1976, S. 674). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 17. 7. 1980 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. Oktober 1980
Werner Lüdi, in Winterthur, Biskuitsfabrikation (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1934, S. 2413). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1980
Bank Leu AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1980, S. 3217). Eric von Schulthess, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich. Die Unterschriften von Roman Christen und Kurt Brust sind erloschen. Die eingetragenen Titel Direktor, stellvertretender Direktor und Vizedirektor werden gelöscht. Die Betreffenden führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Zeichnungsberechtigung der Kollektivunterschriftsberechtigten Willi Dönz, Paul Heiniger, Heinrich Engler, Dr. Toni A. Sager, Alois Wiprächtiger, Dr. Gerold A. Schneider, Ewald Gassner, Dr. Jürg Zoller, Dr. Josef Buschor, Eduard Furrer, Guido Corecco, Eric J. Pfeiffer, Louis Frei, Peter Lötscher, Werner Adolf Weibel, Max Güller, Silvia Hurter, Ferdinand Roth, Kaspar Spälti, Bruno Tomasini, Hansjörg Egli, Albert Fischer, Dr. Werner Frey, Walter Gmür, Heinrich Baumgartner, Dr. Alfred Grütter, Rolf Bocklet, Arthur Bohrer, Eduard Schulthess, Hans Zürrer, Klaus Schickel, Dr. Peter Riederer, Cilio Gosteli, Denise Anderegg, Dr. Albert Dormann, Hansruedi Knaus, Karl Erni und Dr. Werner Peter sowie der Kollektivprokuristen Hugo Schreiber, Heinz Bülow, Othmar Schuler, Theophil Hertig, Hans Peter Hanhart, Paul Hüsser, Hans-Peter Häring und Peter Rüfenacht ist nun auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes beschränkt. Neu führt Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Max Egli, von Wald ZH, in Grüningen.

28. Oktober 1980
Bank Leu AG, Filiale Glattbrugg, Zweigniederlassung in Opfikon (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1. Die eingetragenen Titel Direktor, stellvertretender Direktor und Vizedirektor werden gelöscht. Die Betreffenden führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Roman Christen, Willi Dönz, Paul Heiniger, Heinrich Engler, Dr. Toni A. Sager, Alois Wiprächtiger, Dr. Gerold A. Schneider, Ewald Gassner, Dr. Jürg Zoller, Dr. Josef Buschor, Eduard Furrer, Guido Corecco, Eric J. Pfeiffer, Louis Frei, Peter Lötscher, Werner Adolf Weibel, Max Güller, Silvia Hurter, Ferdinand Roth, Kaspar Spälti, Bruno Tomasini, Hansjörg Egli, Albert Fischer, Dr. Werner Frey, Walter Gmür, Heinrich Baumgartner, Dr. Alfred Grütter, Rolf Bocklet, Arthur Bohrer, Eduard Schulthess, Hans Zürrer, Klaus Schickel, Dr. Peter Riederer, Kurt Brust, Cilio Gosteli, Denise Anderegg, Dr. Albert Dormann, Hans Rudolf Knaus, Karl Erni und Dr. Werner Peter sowie die Prokuren von Hugo Schreiber, Heinz Bülow, Othmar Schuler, Theophil Hertig, Hans Peter Hanhart, Paul Hüsser, Hans-Peter Häring und Peter Rüfenacht sind erloschen.

28. Oktober 1980
Filiale Brunbrücke der Bank Leu AG, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1
Filiale Heimplatz der Bank Leu AG, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1
Filiale Lochergut der Bank Leu AG, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1980, S. 3017), mit Hauptsitz in Zürich 1
Filiale Limmatstrasse der Bank Leu AG, Zweigniederlassung in Zürich 5 (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1
Filiale Schwamendingen der Bank Leu AG, Zweigniederlassung in Zürich 12 (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Adliswil, Zweigniederlassung in Adliswil (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Bülach, Zweigniederlassung in Bülach (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Dietikon, Zweigniederlassung in Dietikon (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Dietlikon, Zweigniederlassung in Dietlikon (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Dübendorf, Zweigniederlassung in Dübendorf (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Regensdorf-Adlikon, Zweigniederlassung in Regensdorf-Adlikon (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Richterswil, Zweigniederlassung in Richterswil (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Stäfa, Zweigniederlassung in Stäfa (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Unterengstringen, Zweigniederlassung in Unterengstringen (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Uster, Zweigniederlassung in Uster (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Volketswil/Schwerzenbach, Zweigniederlassung in Volketswil (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Wallisellen, Zweigniederlassung in Wallisellen (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877), mit Hauptsitz in Zürich 1

Eric von Schulthess, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich. Die eingetragenen Titel Direktor, stellvertretender Direktor und Vizedirektor werden gelöscht. Die Betreffenden führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Roman Christen, Willi Dönz, Paul Heiniger, Heinrich Engler, Dr. Toni A. Sager, Alois Wiprächtiger, Dr. Gerold A. Schneider, Ewald Gassner, Dr. Jürg Zoller, Dr. Josef Buschor, Eduard Furrer, Guido Corecco, Eric J. Pfeiffer, Louis Frei, Peter Lötscher, Werner Adolf Weibel, Max Güller, Silvia Hurter, Ferdinand Roth, Kaspar Spälti, Bruno Tomasini, Hansjörg Egli, Albert Fischer, Dr. Werner Frey, Walter Gmür, Heinrich Baumgartner, Dr. Alfred Grütter, Rolf Bocklet, Arthur Bohrer, Eduard Schulthess, Hans Zürrer, Klaus Schickel, Dr. Peter Riederer, Kurt Brust, Cilio Gosteli, Denise Anderegg, Dr. Albert Dormann, Hans Rudolf Knaus, Karl Erni und Dr. Werner Peter sowie die Prokuren von Hugo Schreiber, Heinz Bülow, Othmar Schuler, Theophil Hertig, Hans Peter Hanhart, Paul Hüsser, Hans-Peter Häring und Peter Rüfenacht sind erloschen.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

28. Oktober 1980
Metallgiesserei und Armaturenfabrik Lyss (Fonderie et Robinetterie de Lyss), in Lyss, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1978, S. 498). In der Generalversammlung vom 25. Oktober 1980 wurde das bisherige Aktienkapital von Fr. 1 000 000 neu aufgeteilt in 4000 Namenaktien von Fr. 250. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 250. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 6000 Namenaktien zu Fr. 250, es ist voll einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Gleichzeitig wurde der Gesellschaftszweck neu umschrieben. Danach bezweckt die Gesellschaft die Herstellung von Waren aus Metall und anderen Werkstoffen, insbesondere von Armaturen, Gussbestandteilen, Warmpressteilen, Hochdruck- und Abwasserpumpen für Gewerbe und Industrie, ferner den Handel mit diesen Fabrikaten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen; sie kann auch Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs, wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen.

28. Oktober 1980
Construvit AG, in Lyss, Handel mit und Fabrikation von Bauwerkzeugen, Baumaschinen und baulichen Spezialeinrichtungen aller Art (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1558). Die Unterschrift von Hans Stalder ist erloschen.

Büro Aarwangen

28. Oktober 1980
Wilden Mann Aarwangen AG in Liq., in Aarwangen, Erwerb von bestehenden Gebäuden und unbebautem Terrain im Dorfkern Aarwangen zur Erstellung eines neuen Gasthofes usw. (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1980, S. 901). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1980
Winoil-Chemie AG, in Wynau, Fabrikation von und Handel mit chemischen Spezialprodukten usw. (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1980, S. 2338). Der bisher kollektivzeichnungsberechtigte Verwaltungsrat Arthur Kohler führt neu Einzelunterschrift.

Büro Burgdorf

Berichtigung
Texsana Reinigung Burgdorf AG, in Burgdorf (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1980, S. 3546). Richtiger Heimatort des jetzigen Verwaltungsratspräsidenten Otto Läuffer ist Zauggenried und nicht Fraubrunnen, wie im SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1967, S. 4227, publiziert.

28. Oktober 1980
Nyffeler, Corti AG, in Kirchberg, Verarbeitung von Metallen, insbesondere Aluminium usw. (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1980, S. 2390). Georg P. Leask ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und neuer Präsident des VR ist Ralph L. Cheek, amerikanischer Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D); er zeichnet kollektiv zu zweien. Walter Riedwil zeichnet als stellvertretender Direktor kollektiv zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen. August Rieseder, nun in Boll, Gemeinde Vechigen, führt seine Kollektivunterschrift nun als stellvertretender Direktor. Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift sind Max Rickenbacher und Nikolaus Zehnder; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Der Prokurist Constantin Gabbi wohnt nun in Jegenstorf.

Büro Interlaken

28. Oktober 1980
W. Mann, in Lauterbrunnen. Inhaber der Firma ist Walter Mann, von Strättligen, Gemeinde Thun, in Lauterbrunnen. Betrieb einer Bäckerei sowie Handel mit Lebensmitteln. Bahnhofplatz.

28. Oktober 1980
Frieda Züllig, in Unterseen, Schuhhandlung (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1977, S. 135). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. Oktober 1980
Arthur Stüssi, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Arthur Stüssi, von Winterthur und Niederurnen, in Interlaken. Betrieb einer Karosserie-Spenglerei. Suleggstrasse 4.

28. Oktober 1980
M. Martinez-Kaufmann, bisher in Unterseen, Betrieb des Restaurants Bären (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1975, S. 2324). Die Firma hat den Sitz nach Matten bei Interlaken verlegt, wo der Inhaber jetzt auch wohnt. Neue Geschäftnatur: Betrieb des Gasthofs «Montfleuri». Wychelstrasse 2.

28. Oktober 1980
Gasthof Wilerhorn AG, in Brienzwiler, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. Oktober 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Gasthofes und allfälliger Nebenbetriebe. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, und ist zu Fr. 50 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. Oktober 1980 von Hans Schild, in Brienzwiler, das Grundstück Brienzwiler-Grundbuchblatt Nr. 133 zum Preise von Fr. 50 000, davon werden Fr. 43 500 auf das Aktienkapital angerechnet, Fr. 6500 sind bar einbezahlt worden. Die Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Schild, von Schwanden, in Brienzwiler, als Präsident; Dr. Hans Tschumi, von Wolfisberg, in Interlaken, als Vizepräsident; Hans Lüthi, von Rohrbach, in Brienz, als Sekretär; Arlette Gruber, von Wilderswil, in Brienzwiler; Christian Schild, von Schwanden, in Meiringen, und Hans Müller-Ruef, von und in Brienz, als Mitglieder. Der Präsident Hans Schild zeichnet einzeln. Der Vizepräsident Dr. Hans Tschumi, der Sekretär Hans Lüthi und das Mitglied Arlette Gruber zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten Hans Schild, Aegeren, 3856 Brienzwiler.

28. Oktober 1980
Rolf Streun, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Rolf Streun, von Zweisimmen, in Interlaken. Betrieb einer Autofahrschule. Mittengrabenstrasse 43, 3800 Interlaken.

Büro Nidau

28. Oktober 1980
Leuchtdecken AG, bisher in Biel (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1978, S. 474). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. September 1980 wurde der Sitz nach Orpund verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. April 1966 und wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung und den Vertrieb von Leuchtdecken und anderen Gegenständen für den Bau und die Ausstattung. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 20 000 liberiert. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist wie bisher Hansruedi Sporrer, von Winterthur, in Genf; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Untere Zelg 10, 2552 Orpund.

Büro Thun

22. Oktober 1980
Bendicht Kästli & Söhne AG, Zweigniederlassung in Thun. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Bendicht Kästli & Söhne AG», mit Sitz in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, die den Betrieb einer Tief- und Strassenbauunternehmung, den Betrieb und die Ausbeutung von Kiesgruben sowie den Betrieb eines Autotransportgewerbes bezweckt und welche befugt ist, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern und im Handelsregister von Bern am 16. April 1962 eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1980, S. 3068), durch Beschluss des VR (Verwaltungsrates) vom 5. September 1980 in Thun eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch: Theodor Kästli, von Seedorf BE, in Bolligen, Präsident und Delegierter des VR, und Benjamin Kästli, von Seedorf BE, in Bern, Mitglied des VR, sowie Fred Wyttenbach, von Steffisburg, in Habstetten, Gemeinde Bolligen, Leiter der Zweigniederlassung, die alle Einzelunterschrift führen. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des VR führt Jean-Pierre Remund, von Ferenbalm, in Bolligen. Geschäftsdomizil: Niesenstrasse 1.

Luzern – Lucerne – Lucerna

28. Oktober 1980
Apentro AG, in Luzern, Neustadtstrasse 7 (gemietete Räume), 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 24. 10. 1980. Zweck: Beratung, Planung und Ausführung trocknungstechnischer Komponenten und Anlagen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Josef von Holzen, von Ennetbürgen, in Luzern.

28. Oktober 1980
B. Buck Materials Handling Equipment Co. Ltd., in Hochdorf, Hebezeug usw. (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1976, S. 3445). Statutenänderung vom 10. Oktober 1980. Der Sitz dieser Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Theaterstrasse 7, 6003 Luzern.

28. Oktober 1980
Werner Spaeti, in Luzern, Brambergstrasse 30, 6004 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Spaeti, von Luzern und Bellach, in Luzern. Vertrieb von Bürobedarf.

28. Oktober 1980
Baugenossenschaft «Santenberg» Nebikon, in Nebikon (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1978, S. 3545). Hans Wüest ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier ist Peter Wüest, von und in Nebikon. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier oder dem Aktuar.

28. Oktober 1980
Otto W. Luterbacher, in Oberkirch, Surengasse 19, 6208 Oberkirch, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Otto Willy Luterbacher, von Basel und Steinhof, in Oberkirch. Import, Handel und Vermittlung von Musikinstrumenten, Elektronik, Tonträgern und Zubehör; Erwerb von Grundstücken; verschiedene Vertretungen.

28. Oktober 1980
Käsereigenossenschaft Schötz, in Schötz (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1979, S. 1804). Hans Vonarburg ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Anton Graber, von und in Schötz. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Schwyz – Schwyz – Svitto

28. Oktober 1980
Ascow Schwyz AG (Ascow Schwyz SA) (Ascow Schwyz Ltd.), in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Oktober 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art und die Durchführung aller damit zusammenhängender Finanzierungsgeschäfte; Beteiligung an andern Unternehmen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Peter Blum, von und in Schwyz, an. Domizil: Riedstrasse 7, bei Wirschafts-Treuhand Auctor Schwyz AG.

28. Oktober 1980
Vinzenz Beffa, in Oberiberg. Inhaber dieser Firma ist Vinzenz Beffa, von Airolo, in Oberiberg. Betrieb einer Metzgerei. Neuseewen.

28. Oktober 1980
MSD Marketing and Sales Development AG, in Lachen, Marketing- und Verkaufsprogramme konzipieren und verkaufen usw. (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1980, S. 2419). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. September 1980 wurde die Firma geändert in: **REM Marketing and Sales Development AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

28. Oktober 1980
Gebr. Frey AG, in Wollerau, Textilausrüstungsbetrieb (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1963, S. 972). Neu wurde Rolf W. Trachsel, von Noflen BE, in Riehen, in den Verwaltungsrat gewählt; er führt keine Unterschrift. Neues Domizil: Färberstrasse 6.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

28. Oktober 1980
Argentoro AG, in Engelberg, Versandhandel, ferner Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien und Beteiligungen (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 643). Alois Stemmle-Wyrsch, Präsident; Curt F. von Düring und Hans Müller-Dora sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer und einziger Verwaltungsrat ist Christian Amsler, von Zürich und Schinznach Dorf, in Unterbözberg; er führt Einzelunterschrift.

Glarus – Glaris – Glarona

Berichtigung
Heba Finanz Holding AG, in Glarus (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1980, S. 3514). Die richtige Namensschreibweise des Verwaltungsratspräsidenten lautet wie folgt: Gustav Göbel.

Zug – Zoug – Zugo

28. Oktober 1980
Romac Construction AG, in Cham, Bauausrüstung, Inbetriebsetzung und Unterhalt von Kommunikationssystemen usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 332). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Oktober 1980 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

28. Oktober 1980
Bestattungsinstitut Zugeba AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Oktober 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Lieferung von Särgen, Einsargungen, In- und Auslandtransporte sowie alle übrigen Dienstleistungen im Zusammenhang mit Todesfällen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Edith Hotz, von und in Baar. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist Marisa Wenk, von Kaltbrunn, in Baar. Domizil: Falkenweg 8, c/o Marisa Wenk, 6340 Baar.

28. Oktober 1980
Sumitomo International Finance AG, in Zug, Tätigkeit auf dem Gebiet der Emission usw. (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1980, S. 2311). Neues Domizil: Kollerstrasse 4.

28. Oktober 1980
Ernst Wäspe Restaurant AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vm 25. Oktober 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Restaurants; Beteiligung an Unternehmungen aller Art sowie Erwerb und Verkauf von Grundstücken. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. Oktober 1980 und Übernahmebilanz per 14. Juli 1980 übernimmt die Gesellschaft von Ernst Wäspe den Geschäftsbetrieb Restaurant Kunsteisbahn, Zug, mit sämtlichen Aktiven und Passiven, wobei die Aktiven Fr. 50 816.20 und die Passiven Fr. 8000 betragen, zum Übernahmepreis von Fr. 42 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Die restlichen Fr. 8000 des Aktienkapitals sind mit den in der Übernahmebilanz unter den Passiven figurierenden Forderungen liberiert. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Wäspe, von Küsnacht ZH und Wattwil, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Präsident und Delegierter, und Marie Wäspe-Risch, von Küsnacht ZH und Wattwil, in Langnau am Albis; beide mit Einzelunterschrift, sowie Max Wäspe, von Küsnacht ZH und Wattwil, in Zürich, und Hans Wäspe, von Küsnacht ZH und Wattwil, in Langnau am Albis, ohne Zeichnungsbefugnis. Domizil: General Guisan-Strasse 2, 6300 Zug.

28. Oktober 1980
Peros AG, bisher in Zug, technische Beratungen usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1977, S. 3119). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. August 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Baar verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Oberneuhofstrasse 5, c/o Omnia-Contract AG, 6340 Baar.

28. Oktober 1980
Vetrotech AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Oktober 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erarbeitung von technischem Know-how und neuer Technologie für die Glasindustrie sowie deren Beratung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Bernhard Hagenbach, von Aarburg AG, in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Dr. Andreas Renggli, 6300 Zug.

28. Oktober 1980
Petroleum Equipment Supply Company Ltd., in Zug, Handel mit technischen Artikeln für die Ölindustrie usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1976, S. 797). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Oktober 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Pesco Petroleum Equipment Supply Company Ltd.** Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 1 Mitglied. Neues Domizil: Löbernstrassse 47, c/o Retreag Revisisons AG.

28. Oktober 1980
Unifag Zug AG, bisher in Zug, technische Beratung usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1979, S. 89). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. August 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Baar verlegt. Die Firma lautet nun: **Unifag AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Oberneuhofstrasse 5, c/o Omnia-Contract AG, 6340 Baar.

28. Oktober 1980
Omnia-Contract AG Zug, bisher in Zug, Beratung auf finanziellem und technischem Sektor usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1979, S. 89). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. August 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Baar verlegt. Die Firma lautet nun: **Omnia-Contract AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Oberneuhofstrasse 5, 6340 Baar.

28. Oktober 1980
Peter Kaspar AG, Ing.-Büro für Heizung-Lüftung-Klima-Sanitär, bisher in Zug, Betrieb eines Ingenieurbüros usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1977, S. 3471). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. August 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Baar verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Oberneuhofstrasse 5, 6340 Baar.

28. Oktober 1980
Sabaku Trading SA, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1977, S. 3659). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Oktober 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Inter Petrochemical Services SA (Inter Petrochemical Services AG) (Inter Petrochemical Services Ltd.) (Inter Petrochemical Services Inc.).** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Chemikalien und petrochemikalischen Produkten; ferner Import- und Exportgeschäfte zwischen Japan und anderen Ländern einerseits und den Staaten des Mittleren Ostens, vor allem den arabischen Ländern, andererseits. Die Gesellschaft kann im Zusammenhang damit Handelsagenturen und -vertretungen übernehmen, Dienstleistungs-, Treuhand- und Finanzgeschäfte tätigen und Schutzrechte auswerten, verwerten und verwalten.

28. Oktober 1980
Baschi-Verwaltungs AG, bisher in Zug, Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1977, S. 2667). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Oktober 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Oberägeri verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Haus Baschi 2a, c/o Ernst Häusler, 6315 Oberägeri.

28. Oktober 1980
Walmer Import & Export AG, bisher in Zug, Transit-, Export- und Importhandel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1973, S. 1509). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Oktober 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Baar verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Dr. Antonio Planzer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Albert Rees, von und in Zürich. Domizil: Marktgasse 11, c/o Interna Treuhand-Gesellschaft Baar, 6340 Baar.

28. Oktober 1980
Scan-Watch AG, in Zug, Handel mit Uhren usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1977, S. 16). Neues Domizil: Baarerstrasse 71, c/o Dr. G. Schech.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

28 octobre 1980
Massoel S.A. (Massoel AG), à Fribourg, rue de l'Hôpital 15, c/o Banque Suisse de Dépôt et de Crédit. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26. 9. 1980. But: l'achat, la construction, la vente, l'équipement, l'affrètement, la location et l'exploitation de navires à l'étranger, en particulier par le transport de biens en masse et de produits de pétrole. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Giorgio P. Sulser, de Wartau, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 octobre 1980
Transmare S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 26. 10. 1978, p. 3305). Nouveau siège: Fribourg. Statuts originaires du 15. 8. 1975, modifiés en dernier lieu le 23. 10. 1980. But: conseils et services en matière commerciale, principalement dans le domaine maritime et exploitation d'une agence de transport maritime. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Charles Sommer, de Sumiswald, à Lausanne, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile légal: rue St-Pierre 30, chez Gladewater Investments N.V.

28 octobre 1980
Jaquet Entreprise de menuiserie S.A., à Granges-Paccot (FOSC du 24. 4. 1978, no 94, p. 1269). Nouveau siège: Givisiez, route du Crochet 4. Statuts modifiés le 13 octobre 1980.

28 octobre 1980
Galeries de la Place de la Gare Fribourg S.A. en liquidation, à Fribourg, exploitation d'un centre commercial souterrain (FOSC du 31. 7. 1979, no 176, p. 2448). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée du registre du commerce.

28 octobre 1980
Garage du quartier des Cliniques S.A., à Fribourg (FOSC du 21. 2. 1977, no 43, p. 573). Les administrateurs Georges Bertschy et Claude Maradan ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Daniel Scherer, président (inscrit), devient unique administrateur avec signature individuelle.

28 octobre 1980
Sofinavin S.A., à Fribourg, commerce de produits se rapportant au domaine viticole, etc. (FOSC du 22. 2. 1978, no 44, p. 560). Les administrateurs Antoine Ricard et Pierre Keller ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Ont été nommés administrateurs: Heinrich Kohler, de Rothenburg, à Eysins, président, et Laurent Seigneur, de nationalité française, à Cologny, secrétaire; ils signent individuellement.

28 octobre 1980
Deltabios S.A., à Fribourg, achat, vente de tous produits (FOSC du 5. 12. 1975, no 285, p. 3248). Date de la dissolution: 21 octobre 1980. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Deltabios S.A., en liquidation,** par la société de Contrôle Fiduciaire S.A., à Fribourg. Les administrateurs Hermann Egger et Alain Layat sont radiés.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

27. Oktober 1980
Trachtner Möbel, in Basel (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1979, S. 235). Geschäftsnatur nun: Handel mit Möbeln, Bett- und Polsterwaren, Teppichen und Einrichtungsgegenständen aller Art sowie Import und Export von Wohnbedarf.

27. Oktober 1980
Galerie Liatowitsch Basel, in Basel (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1971, S. 2622). Domizil nun: Birsigstrasse 40.

27. Oktober 1980
Rolf Schächtele, in Basel, Café (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1979, S. 2251). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

27. Oktober 1980
Accordia Bau AG, in Basel (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1979, S. 3231). Domizil nun: Laufenstrasse 41.

27. Oktober 1980
Terravalor Verwaltungs AG, in Basel (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1976, S. 3527). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eugen D. Merki, Präsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen.

27. Oktober 1980
Keller Shipping AG, in Basel (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1979, S. 2511). Prokura Jean-Louis Pietra erloschen.

27. Oktober 1980
Teneso, E. Wyss, in Basel, Werkzeuge usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1961, S. 2952). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

27. Oktober 1980
Tourneetheater Dreiländereck, D. Ballmann, in Riehen (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1977, S. 696). Adresse nun: Grenzacherweg 103. Firma nun: **Theater Dreiländereck D. Ballmann.**

27. Oktober 1980
Tulanum AG, in Basel, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980, S. 424). Marianne Sutter, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Basel.

27. Oktober 1980
Robusta AG, in Basel, Bettwaren usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 629). Unterschrift Erich Meier, Zeichnungsberechtigter, erloschen.

27. Oktober 1980
Treuhandbüro Frau M. Hofer-Bardua, in Basel (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2387). Prokura Norbert Hofer erloschen. Maria Hofer, Inhaberin, wohnt nun in Röschenz.

27. Oktober 1980
F. Salathe, dipl. Ing. ETH, vormals H. Geissberger & Co., in Basel (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1980, S. 671). Firma: **F. Salathé, dipl. Ing. ETH, vormals H. Geissberger & Co.** Der Inhaber Fritz Salathe heisst richtig Fritz Salathé.

27. Oktober 1980
Techema AG, in Basel, technische Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 465). Es wohnen nun: René Kaeslin, Verwaltungsratspräsident, in Himmelried und Christoph Käslin, Verwaltungsratsmitglied, in Basel.

27. Oktober 1980
M. Theile, in Basel (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1834). Geschäftsnatur: Handel mit und Reparaturen von Radio-, Fernseh-, Hi-Fi-Stereo-Tonband-, Grammo- und Funkapparaten; Antennenbau.

27. Oktober 1980
Stöcklin AG, Zweigniederlassung in Basel, Bauwerkzeuge usw. (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1980, S. 1644), mit Hauptsitz in Ettingen. Domizil nun: Spalenberg 15.

27. Oktober 1980
H. Rudin Holz- und Metallzäune, in Basel, Pfeffingerstrasse 35, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hugo Rudin, von und in Basel. Verkauf und Montage von Holz- und Metallzäunen.

27. Oktober 1980
Theurillat AG Treuhandgesellschaft für Immobilien, in Basel (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1979, S. 2911). Es wohnen nun die Prokuristen Peter Riechsteiner in Riehen und Peter Wegmann in Grellingen.

27. Oktober 1980
Genossenschaft Stern-Taxi, in Basel (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3272). Statutenänderung: 24. 6. 1980. Erhöhung der Anteilscheine von Fr. 50 auf Fr. 500. Aus Verwaltung ausgeschieden: Vera Salzgeber, Kassierin, sie zeichnet nun als Verwaltungskassierin (Nichtmitglied) zu zweien. Verwaltungsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Elisabetha Huggel, von Münchenstein, in Binningen.

27. Oktober 1980
Protonag AG (Protonag SA) (Protonag Ltd), in Basel, Unterer Batterieweg 90, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. 10. 1980. Zweck: Handel mit sowie Produktion und Vertrieb von Tonen, Isolierungen und anderen Baumaterialien. Die Gesellschaft kann ferner Handelsgeschäfte aller Art durchführen und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Paul Endres, von Basel, in Binningen, Präsident und zugleich Geschäftsführer, und Dieter Fahr, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D); beide mit Einzelunterschrift, sowie Eleonore Schild, von Grenchen, in Basel, ohne Unterschrift.

27. Oktober 1980
Neue Klybeck Garage AG, in Basel, Breisacherstrasse 58, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 10. 1980. Zweck: Handel mit Motorfahrzeugen und zugehörigen Artikeln sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Werkstatteinrichtungen, Autooccasionen, Ersatzteile und Mobiliar gemäss Vertrag vom 24. 10. 1980 zum Preise von Fr. 50 000, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Roland Hediger, von Baden und Reinach AG, in Basel, Präsident, und Peter Hess, von Langnau im Emmental, in Basel; beide mit Unterschrift zu zweien, sowie Rudolf Koprio, von Windisch und Basel, in Reinach BL, und Helene Hediger, von Baden und Reinach AG, in Basel; beide ohne Unterschrift.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

Berichtigung
Scirft, Martin H. Voemel, in Allschwil, Ausführung von Sekretariatsarbeiten, Büroorganisation und Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1980, S. 3515). Richtige Firmabezeichnung: **Script, Martin H. Voemel.**

28. Oktober 1980
Eglin Präzisionsmechanik, in Allschwil, Fabrikation von Apparaten und Artikeln für Industrie und Wissenschaft (SHAB Nr. 278 vom 17. 11. 1962, S. 3419). Geschäftsdomizil neu: Stockbrunnenrain 12.

28. Oktober 1980
W. Graf, in Oberwil, Hallenstrasse 8. Inhaber dieser Einzelfirma ist Willi Graf-Bateman, von Bubikon, in Oberwil BL. Ausführung von Reisen, Transporten, Umzügen, Verzollungen.

28. Oktober 1980
V. Christ Zico-Werbebüro, in Liestal (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1980, S. 2404). Die Firmainhaberin heisst nun infolge Heirat Veronika Neuburg-Christ; sie ist heimatberechtigt in Riehen. Der Ehemann Benjamin Neuburg, von Riehen, in Liestal, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben. Ihm wird Einzelunterschrift erteilt. Die Firma wird geändert in: **Frau V. Neuburg Zico-Werbebüro und Tischset-Verlag.** Neue Geschäftsnatur: Betrieb eines Werbebüros, Verlag und Herausgabe von Tischset.

28. Oktober 1980
Company Boetsch, Trading, in Binningen, Herstellung von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1978, S. 477). Auflösung: 30. September 1980. Liquidation durchgeführt. Firma erloschen.

28. Oktober 1980
P. Thürlemann AG Allschwil, in Allschwil, Handel mit Foto-, Radio- und Elektronikartikeln usw. (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1976, S. 21). Aus dem VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Alfred Treu; Unterschrift erloschen. Paul Thürlemann zeichnet nun als einziges Mitglied des VR einzeln. Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Peter Treu, von Basel, in Bottmingen, und Hans Forster, von Hugelshofen, in Basel. Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, neu: Nusyn Demblum, französischer Staatsangehöriger, in St-Louis (F).

28. Oktober 1980
Holle-Nährmittel AG, in Arlesheim (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 560). Aus dem VR (Verwaltungsrat) infolge Todes ausgeschieden: Dr. Albert Diefenbach; Unterschrift erloschen. Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Andreas Saxer, von und in Bettingen. Das bisherige Mitglied des VR Dr. Christian Diefenbach ist nun dessen Präsident und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1980
Aktiengesellschaft für Wohnkomfort, bisher in Basel (SHAB Nr. 162 vom 13. 7. 1972, S. 1853). Statutenänderung: 10. 10. 1980. Sitz neu: Binningen, Parkstrasse 36. Zweck: Erstellung, An- und Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien, von Vermögenswerten aller Art, sowie Beteiligungen an ähnlichen Unternehmungen. Ursprüngliche Statuten: 2. 7. 1954, letztmals geändert am 30. 11. 1962. Aktienkapital: Fr. 70 000, voll liberiert; 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört nach dem Ausscheiden des bisherigen Verwaltungsratspräsidenten René Hofmann, dessen Unterschrift erloschen ist, das verbleibende nunmehr einzige Mitglied Emil Arthur Kinzel, von und in Binningen, an; er führt nun Einzelunterschrift.

28. Oktober 1980
Medigroba AG, in Binningen, Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1979, S. 2113). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. August 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

28. Oktober 1980
Mewi Technik AG, in Binningen, Holeeholzweg 19, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 17. Oktober 1980. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit technischen Apparaten. Ferner kann sie solche herstellen. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Unternehmen gründen oder verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Alfred Klumpp, von Binningen, in Muttenz, als Präsident; Alfred Merz, von Altstätten SG, in Stansstad, und Arthur Wild, von Basel, in Binningen, je mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Odilie Merz-Kohle, von Altstätten SG, in Stansstad, und Heidi Wild-Dällenbach, von Basel, in Binningen, ohne Unterschriftsberechtigung.

28. Oktober 1980
Kienzle Data System AG, in Münchenstein (SHAB Nr. 108 vom 9. 5. 1980, S. 1579). Hans-Peter Güntert zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien für das Gesamtunternehmen; Prokura erloschen. Kollektivprokura zu zweien mit Beschränkung auf den Hauptsitz neu: Joachim Roth, deutscher Staatsangehöriger, in Schallbach, Baden (D).

28. Oktober 1980
Verwer Express AG, in Münchenstein, Betrieb von Speditions-, Transport-, Schiffahrt- und Lagerungsunternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1979, S. 347). Klaus-Dieter Seidel führt nun Kollektivunterschrift zu zweien als Geschäftsführer; seine Prokura ist erloschen.

28. Oktober 1980
Meier und Jäggi AG, Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Reinach (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1979, S. 3700), mit Hauptsitz in Breitenbach. Diese Zweigniederlassung ist infolge Aufhebung erloschen. Der Geschäftsbetrieb wird von der nachstehend eingetragenen Zweigniederlassung Reinach der «Meier & Jäggi AG Basel» fortgesetzt.

28. Oktober 1980
Meier & Jäggi AG Basel, Zweigniederlassung in Reinach, Angensteinerstrasse 6 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Basel. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 13. Oktober 1980. Firma am Hauptsitz: «Meier & Jäggi AG Basel». Eintragung im Handelsregister Basel-Stadt: 2. 11. 1979 (letzte Publikation: SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980, S. 425). Zweck: Ausführung von Bauarbeiten auf den Gebieten Hochbau, Tiefbau und Spezialtiefbau. Die Zweigniederlassung setzt den Geschäftsbetrieb der vorstehend gelöschten Zweigniederlassung der «Meier und Jäggi AG, Bauunternehmung» fort. Die Zweigniederlassung wird vertreten; mit Einzelunterschrift: durch den Verwaltungsratspräsidenten Romeo Jäggi, von Recherswil, in Breitenbach, und durch den Verwaltungsratsvizepräsidenten Paul Meier, von Bärschwil, in Breitenbach; mit Einzelprokura durch: Max Jäggi, von Recherswil, in Breitenbach, und Ernest Hofmänner, von Buchs SG, in Muttenz; mit Kollektivprokura zu zweien durch: Anton Graber, von Grossdietwil, in Breitenbach, und Hans Ryser, von Wyssachen, in Arlesheim.

28. Oktober 1980
Kuny & Graf AG, in Liestal, Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1977, S. 1255). Aus dem VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Alice Kuny-Fritsche, Sekretärin, deren Unterschrift erloschen ist, und Verena Graf-Gisin. Willi Graf-Gisin, bisher Präsident des VR ist nun Delegierter desselben und zeichnet weiterhin einzeln. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Dr. Markus Bürgin, von Eptingen, in Binningen. Domizil neu: Fraumattstrasse 2.

28. Oktober 1980
Twent AG für technisch-wissenschaftliche Entwicklungen, in Liestal (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1976, S. 1626). Statutenänderung: 23. Oktober 1980. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 60 000 auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 100. Aktienkapital nun: Fr. 100 000, voll liberiert; 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Joel Kurt Zutter-Goldberger; Unterschrift erloschen.

28. Oktober 1980
Verband der Spenglermeister und Installateure von Baselland und Umgebung, in Binningen, Genossenschaft (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1964, S. 2320). Statutenänderung: 18. Oktober 1978. Zweck nun: Zusammenschluss der Inhaber von Spenglereien, sanitären Installationsgeschäften, Heizungsfirmen sowie auch verwandter Betriebe im Gebiet des Kantons Basel-Landschaft, der Bezirke Dorneck-Thierstein (Kanton Solothurn), des Amtsbezirks Laufen (Kanton Bern) und der Ortschaft Kaiseraugst (Kanton Aargau) zur Wahrung und Förderung ihrer gemeinsamen beruflichen, rechtlichen und wirtschaftlichen Interessen. Weitere Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Aus dem Vorstand ausgeschieden: Emil Bula-Minger, Präsident, infolge Todes; Max Rudin-Heinzelmann, Vizepräsident und Emil Vögtlin-Hürzeler, Kassier; deren Unterschriften erloschen sind. Mitglieder des Vorstandes neu: Hansjörg Herrli-Beichert, von Lyss, in Arlesheim, Präsident; Heinz Bitterlin-Zubler, von und in Rünenberg, Vizepräsident und Julius Schaub-Batliner, von und in Sissach, Kassier. Unterschrift führt: der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien. Die Schweizerische Spenglermeister- und Installateurenzeitung ist nicht mehr Publikationsorgan. Adresse: Baslerstrasse 45, nun im eigenen Büro.

28. Oktober 1980
Elektra Baselland, in Liestal, Genossenschaft (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 709). Statutenänderung: 20. Juni 1980. Zweck neu: in ihrem Versorgungsgebiet im Rahmen ihrer technischen und wirtschaftlichen Möglichkeiten Energie zu angemessenen Bedingungen abzugeben. Die Genossenschaft befasst sich vorwiegend mit der Verteilung zugekaufter, von Gemeinschaftswerken bezogener oder selbst erzeugter Elektrizität. Sie fördert moderne Technologien zur rationellen Nutzung von Energie. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen und solche betreiben, die dem Zweck der Genossenschaft dienen. Hierunter fallen insbesondere Unternehmungen der Energieerzeugung, Fernwärmeversorgung und Wärmekraftkoppelung.

Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

28. Oktober 1980
Hansruedi Meier, in Herisau, Autogarage (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1966, S. 1543). Einzelunterschrift wurde erteilt an Alfred Wälte, von Ebnat-Kappel, in Herisau.

28. Oktober 1980
Cor. Cetrano, in Hundwil, Baugeschäft (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1974, S. 2095). Der Firmainhaber Corado Cetrano wohnt nun in Herisau.

28. Oktober 1980
P. Kübler, in Teufen, Handel mit Automobilen und Zubehör sowie Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1279). Geschäftsdomizil neu: Hauptstrasse 51, 9053 Teufen. Der Firmainhaber wohnt nun in Gais.

28. Oktober 1980
Sulser & Co., in Teufen, Handel mit Waren aller Art und Beteiligungen an anderen Unternehmen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1977, S. 3312). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 68, Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

24. Oktober 1980
Pefizu AG, in Appenzell, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. August und 22. Oktober 1980. Zweck: Durchführung von Finanzierungsgeschäften, Handel von Waren aller Art, Vermittlung von Import- und Exportgeschäften, Durchführung von Generalbauaufträgen für die Industrie sowie Übernahme von Managementfunktionen. Ferner bezweckt die Gesellschaft die Verwaltung von und die Beteiligung an sowie die Gründung von Unternehmen irgendwelcher Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Remo Quarella-Pflüger, von und in St. Gallen. Einzelprokura wird erteilt an: Anton Bütler, von Hünenberg, in Niederuzwil. Domizil: Schönenbühl, Steinegg, 9050 Appenzell, c/o Heinrich Müller.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

28. Oktober 1980
Daseco AG, in Jona. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 15. Oktober 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der EDV, der kaufmännischen Administration und der Energieversorgung sowie Handel und Produktion von Erzeugnissen für den Zielbereich. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben oder verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Walter Hug, von Zürich, in Jona. Geschäftsadresse: Rütistrasse 87, 8645 Jona.

28. Oktober 1980
Albi-Plast AG, in Lütisburg, Herstellung und Vertrieb von Produkten aus Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1979, S. 3920). An der Generalversammlung vom 27. Oktober 1980 wurde das Grundkapital von Fr. 750 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2500 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 100. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 750 Namenaktien zu Fr. 1000 und 2500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

28. Oktober 1980
Winterhalter Gastronom AG, in Rüthi (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1978, S. 2508). Das Grundkapital von Fr. 1 500 000 ist nun voll liberiert.

28. Oktober 1980
Büro-Organisation Schiff AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1976, S. 660). An der Generalversammlung vom 28. August 1980 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

28. Oktober 1980
Küng AG Wil, in Wil, Durchführung von Parkett- und Bodenbelagsarbeiten usw., in Konkurs (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1979, S. 3390). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Wil vom 10. Oktober 1980 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1980
Waterm AG, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw., in Konkurs (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1977, S. 2335). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 17. Oktober 1980 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1980
Ibis-Holding SA, bisher in Rapperswil (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1978, S. 2820). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Lugano (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1980, S. 3368) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1980
Aurelio Immobilien- und Finanz GmbH, in Wil (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1789). Die Gesellschafter Rainer N. Filthaut, welcher weiterhin Geschäftsführer mit Einzelunterschrift bleibt, und «Rainer N. Filthaut Treuhand- und Verwaltungs AG», deren Firma nun «Filthaut Treuhand AG» lautet, sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Ihre Stammeinlagen von Fr. 49 000 und Fr. 1000 wurden an die neue Gesellschafterin «ITH Intertrust Holding AG», in Zug, abgetreten. Einzige Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000 ist nun die «ITH Intertrust Holding AG», in Zug. An der Gesellschafterversammlung vom 7. Oktober 1980 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

28. Oktober 1980
Marianne Matthiesen & Co., Inh. P. Matthiesen, in Staad, Gemeinde Thal, Fabrikation und Vertrieb von haarkosmetischen und chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1977, S. 3068). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterrheintal vom 2. Oktober 1980 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

28. Oktober 1980
Franco Foresti, Autogarage, in Ermenswil, Gemeinde Eschenbach. Inhaber der Firma ist Franco Foresti, italienischer Staatsangehöriger, in Ermenswil, Gemeinde Eschenbach. Die Firma erteilt Einzelprokura an Silvia Foresti-Holdener, von Unteriberg, in Ermenswil, Gemeinde Eschenbach. Garagebetrieb und Autohandel. Rössliweg 4, 8734 Ermenswil.

28. Oktober 1980
Hobby-Foto-Labor Grete Rühr, in St. Gallen (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1976, S. 1366). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. Oktober 1980
W. Studhalter-Baumann, in Wattwil, Betrieb des Hotel-Restaurants Schäfle (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1973, S. 2645). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. Oktober 1980
Leo Werner, in St. Gallen, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1952, S. 1440). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. Oktober 1980
DRA-plan Projektbüro Stanzer, in St. Margrethen (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1980, S. 2862). Einzelprokura wurde erteilt an Harald Stanzer, von Unterehrendingen, in Zürich.

28. Oktober 1980
Gebhard Heeb AG, in Altstätten. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. Oktober 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Sägerei, sowie eines Holzbaugeschäftes. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Oktober 1980 und Übernahmebilanz per 1. Juli 1980 von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Gebhard Heeb», in Altstätten SG, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 274 502.80 und Passiven von Fr. 162 286.75 zum Übernahmepreis von Fr. 112 216.05, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Gebhard Heeb, von und in Altstätten SG. Geschäftsadresse: Gätziberg, 9450 Altstätten.

Graubünden – Grisons – Grigioni

28. Oktober 1980
Chascharia Engiadinalsa, in Bever, Verarbeitung von Milch- und Milchprodukten usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 229 vom 1. 11. 1971, S. 2397). Mario Roner, Vizepräsident; Roman Gilli, Curdin Grass, Bernhard Cloetta, Baldi Vonzun, Samuel Giovanoli, Giacomo Lazzarini, Franz Degiacomi, Jachen Bartel Stuppan und Mario Giuliani sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Riet Campell ist nicht mehr Präsident, bleibt Mitglied. Neue Mitglieder: Otto Denoth, von Ramosch, in Ftan, Präsident und Delegierter; Lorenz Nuotcla, von Ftan, in Bever; Johannes Etter, von und in Madulein; Chasper Roner, von und in Scuol; Jon Steiner, von und in Lavin, und Anton Sutter, von und in Samedan. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem weitern Vorstandsmitglied.

28. Oktober 1980
Pizokel Garage AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 24. 10. 1980. Zweck: Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte, Handel mit Motorfahrzeugen sowie Bestandteilen und Betriebsstoffen und Übernahme von Vertretungen und Vertretungsrechten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, einschliesslich des Erwerbes, der Verwaltung und der Veräusserung von Grundeigentum. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Alberto Lurati, von Arvigo, in Chur. Kollektivprokura zu zweien: Benedikt Heini, von Tersnaus, und Daniel Holdener, von Unteriberg, beide in Chur. Domizil: Kasernenstrasse 37, 7000 Chur.

28. Oktober 1980
Vereinigung Rudolf Steiner-Schule Chur, in Chur, Verein (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1978, S. 3136). Edelgard Näf, Aktuarin, und Jörg Fausch, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Vorstandsmitglieder: Dr. Markus Christoffel, von Sils im Domleschg, in Chur, Kassier, und Helena Jenny, von Praden, in Landquart, Gemeinde Igis, Aktuarin. Präsidentin zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier oder der Aktuarin. Neues Domizil: Münzweg 20, 7000 Chur.

28. Oktober 1980
Bruz AG, in Samedan. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 10. 10. 1980. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte mit Spenglerei, Tankstelle und Abschleppdienst sowie Autohandel und Autofahrschule. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 180 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000 und 150 Namenaktien zu Fr. 400, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. 10. 1980 übernimmt die Gesellschaft Occasions- und Garagefahrzeuge, Garageeinrichtungen, Pneulager Ersatzteile, Material und Zubehör zum Übernahmepreis von Fr. 120 000, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Luciano Crameri, Präsident; Mauro Zanetti, beide von und in Poschiavo; Piero Rantra, italienischer Staatsangehöriger, in Celerina/Schlarigna, und Hans Rudolf Eggenberger, von Grabs, in Chur; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Domizil: Palü Garage, Hauptstrasse, 7503 Samedan.

28. Oktober 1980
G. Leimbacher & Co. Strassen- und Tiefbauunternehmung, in Klosters-Serneus, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1967, S. 1734). Die Komplementärinnen Elsy Leimbacher-Steinegger und Heidi Durband-Leimbacher sind ausgeschieden; ihre Kommanditen von je Fr. 10 000 sind erloschen. Georges Leimbacher-Heitzmann, von Winterthur, in Jona, ist als Komplementär und Hermann Bolliger-Leimbacher, von Gontenschwil AG, in Klosters, als Kommanditär, mit einer Kommandite von Fr. 200 000 in die Gesellschaft eingetreten. Neues Domizil: Chesa Gieri, 7250 Klosters.

28 ottobre 1980
Larisa AG, in San Vittore, impianti sanitari, ecc. (FUSC del 9. 7. 1975, n. 157, p. 1896). Arnaldo Tamò, dimissionario, è uscito; la sua firma è estinta.

28 ottobre 1980
La Cusa S.A., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 24. 10. 1980. Scopo: la gestione di ristoranti, alberghi, ostelli per la gioventù, campeggi e altri impianti e commerci ricettivi turistici. La partecipazione o la rappresentanza di imprese analoghe, con la possibilità di costituire filiali. Può acquistare fondi, creare impianti accessori. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC e sul Foglio ufficiale del cantone dei Grigioni. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Ivan Galli, da Massagno in Roveredo. Recapito: c/o Ivan Galli, 6535 Roveredo.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
Pneu Egger AG, Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1980, S. 3560). Richard Leimgruber zeichnet zu zweien für den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Baden und Sursee.

28. Oktober 1980
Metstahl AG, in Aarau, Metallprodukte usw. (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1980, S. 3125). Geschäftsadresse: Delfterstrasse 30.

28. Oktober 1980
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Aarau, Maschinenfabriken usw. (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3233), mit Hauptsitz in Winterthur. Prokura zu zweien neu: Hans Flury, von Grenchen, in Biberist.

28. Oktober 1980
H. Bolli-Hoehlein AG Strickwarenfabrik, in Brugg (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1974, S. 2801). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Dr. Erwin Suter, von Zürich, in Baden.

28. Oktober 1980
Profilnorm AG, in Kaiseraugst, Profile, Bandeisen usw. (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1980, S. 904). Statutenänderung: 16. 10. 1980. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt.

28. Oktober 1980
Schärer Söhne AG, Holzbau, in Möriken-Wildegg (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1973, S. 2233). Kurt Schärer, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Rudolf Schärer, von Möriken-Wildegg, in Lenzburg.

28. Oktober 1980
Filmsatz Ruef, in Reinach (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2210). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

28. Oktober 1980
Siginvest Anlageberatung Werner Siegrist, in Spreitenbach (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1980, S. 3125). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1980
Strapex AG, in Wohlen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1980, S. 1820). Prokura zu zweien neu: Walter Kyd, von Ingenbohl, in Volketswil.

28. Oktober 1980
W. Spuler, in Endingen, Heu- und Strohhandel (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1977, S. 2399). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Hinterstieg 11.

28. Oktober 1980
Raric AG, bisher in Möhlin, Metallröhren usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1978, S. 3910). Sitzverlegung nach Bösingen (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1980, S. 3479). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1980
Verband Schweizerischer Imprägnieranstalten, in Zofingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1978, S. 2721). Statutenänderung: 21. 5. 1980. Vorstand nun: 3 bis 5 Mitglieder.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

28 ottobre 1980
Prosecur SA – Società di vigilanza, in Viganello (FUSC del 16. 9. 1980, n. 217, p. 3058). Thomas Schönholzer, da Buhwil in Savosa, è stato nominato direttore con firma individuale.

28 ottobre 1980
Neofidaria S.A., succursale di Lugano, transazioni fiduciarie, ecc. (FUSC dell'11. 8. 1980, n. 186, p. 2689), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Peter Rudolf, già vice-direttore, è estinta. Firma collettiva a due è stata conferita a: Willy Huber, da Regensberg e Zugo in Zugo, vice-direttore.

28 ottobre 1980
Camol's di Cattaneo Eliana, a Paradiso, prodotti sanitari, ecc. (FUSC del 3. 3. 1980, n. 52, p. 710). Nuovo scopo: erboristeria e articoli per la salute.

28 ottobre 1980
Fibeco S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 15. 4. 1976, n. 89, p. 1042). Procura individuale è stata conferita a: Francesco Salinetti, di nazionalità italiana in Porza, e Bruno Aili, di nazionalità italiana in Caslano. Nuovo recapito: via Trevano 39.

28 ottobre 1980
Task Trade Service S.A., in Lugano, via Besso 41, c/o Expertim A.G. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 10. 1980. Scopo: la promozione di vendite, acquisizioni pubblicitarie, studi di mercato, organizzazione di gruppi di vendita in Europa, consulenze aziendali e industriali. La società potrà partecipare ad altre società aventi lo stesso scopo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Wilder Nasi, da e in Massagno.

28 ottobre 1980
Electro Neon Ceresio S.A., in Lugano, impianti elettrici, ecc. (FUSC del 21. 11. 1977, n. 273, p. 3726). Aumento di capitale da fr. 100 000 a fr. 400 000 mediante l'emissione di 300 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 20. 10. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 400 000, diviso in 400 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

28 ottobre 1980
Combitrans S.A., precedentemente a Chiasso, trasporti, ecc. (FUSC del 9. 8. 1976, n. 184, p. 2301). Nuova sede: Lugano, via Bossi 6, c/o avv. Davide Gianinazzi. Nuova ragione sociale: **Intertrans S.A.** Lo statuto originale del 3. 3. 1972 con modifiche del 2. 2. 1973 e 15. 6. 1976 è stato modificato il 22. 10. 1980. Scopo: l'esecuzione di trasporti internazionali a mezzo camion, assunzione di rappresentanze di imprese del ramo trasporti. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Davide Gianinazzi, da Porza in Breganzona.

28 ottobre 1980
Nigex S.A., in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 14. 5. 1976, n. 112, p. 1380). In scioglimento: 23. 10. 1980. Nuova ragione sociale: **Nigex S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è: Davide Gianinazzi, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via Bossi 6, c/o avv. Davide Gianinazzi.

28 ottobre 1980
Traco Container Leasing S.A., in Lugano, gestione di containers, ecc. (FUSC del 9. 10. 1980, n. 237, p. 3301). Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Wilfried Lüthi, da Thundorf in Montagnola.

28 ottobre 1980
Studio Fiduciario Immobiliare S.A., in Lugano (FUSC del 25. 6. 1975, n. 145, p. 1757). Ivo Molteni, già vice-presidente, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dott. Sergio Zorzi, presidente; Francesco Gianella, da Dalpe in Brusino Arsizio, vice-presidente; Dott. Pier Luigi Ruggeri, è ora anche membro del consiglio d'amministrazione; tutti con firma collettiva a due.

Ufficio di Mendrisio

28 ottobre 1980
Pian Fiorito S.A., in Vacallo, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 5. 8. 1977, n. 181, p. 2574). Uffici: c/o Immobiliare Bersam S.A., via Maestri Comacini, 6834 Morbio Inferiore.

28 ottobre 1980
Concabella S.A., in Vacallo, la costruzione, la gestione e la vendita di immobili (FUSC del 5. 8. 1977, n. 181, p. 2574). Nuovi uffici: c/o Immobiliare Bersam S.A., via Maestri Comacini, 6834 Morbio Inferiore.

28 ottobre 1980
Dante Tunesi, in Chiasso, impresa di pittura e insegne pubblicitarie (FUSC del 22. 1. 1979, n. 17, p. 207). La ditta è cancellata per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 16. 10. 1980, n. 243, p. 3377).

28 ottobre 1980
Zuara S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 27. 12. 1979, n. 301, p. 4026). La società è cancellata per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 15. 10. 1980, n. 242, p. 3368).

28 ottobre 1980
Vedima S.A., in Chiasso, il commercio con merce di ogni genere (FUSC del 27. 12. 1979, n. 301, p. 4027). Nuovo recapito: c/o Contam S.A., via Volta 16, 6830 Chiasso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

28 octobre 1980
F. Logoz, à Grancy, exploitation d'un café (FOSC du 23. 2. 1978, p. 575). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

28 octobre 1980
Société de Laiterie Nouvelle de Daillens, à Daillens, société coopérative (FOSC du 11. 3. 1976, p. 687). Charly Roulin, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Jean-Maurice Lugeon (inscrit) a été nommé président; Frédy Bonzon, de Pompaples, à Daillens, a été nommé membre. Signature collective à deux des membres.

28 octobre 1980
Ereli S.A., à Penthaz, nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 22 octobre 1980. But: l'achat d'immeubles, la construction, l'aménagement de ceux-ci, leur exploitation, revente et toutes opérations financières ou commerciales en rapport avec le but principal. Son premier objet est l'achat pour le prix de fr. 1 800 000 d'un immeuble de 9293 m² sis à Penthaz, au lieu-dit «En Chavannes-Dessous la Rippe», propriété de la Caisse d'Epargne et de Crédit, à Lausanne. Capital: fr. 150 000, divisé en 300 actions au porteur, de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Vittorino Schumacher, de Rüschegg, à Lausanne. Publications: FOSC. Bureau: dans ses propres locaux, à Penthaz.

28 octobre 1980
Pietro Santolin, à Vufflens-la-Ville. Le chef de la maison est Pietro Santolin, de nationalité italienne, à Crissier. Commerce de métaux et ferraille.

Bureau de Lausanne

Rectification
Paul Vaucher S.A., à Lausanne (FOSC du 10. 10. 1980, p. 3318). Le secrétaire André Vaucher signe individuellement.

24 octobre 1980
Grands Magasins Innovation S.A., à Lausanne (FOSC du 24. 3. 1980, p. 958). La signature de Willy Broquet et Paul Mermoud est radiée. La société est également engagée par la procuration collective à deux de Bernhard Buechler, de Santa Domenica, à Bretigny-sur-Morrens.

28 octobre 1980
Société immobilière Le Châtelet S.A., à Lausanne (FOSC du 17. 5. 1979, p. 1609). Nouvelle adresse: avenue Mon-Repos 14, chez Fibexa S.A. société fiduciaire.

28 octobre 1980
Fidinam S.A. Société fiduciaire pour placements et administrations, succursale de Lausanne (FOSC du 28. 2. 1980, p. 673), avec siège principal à Lugano. Nouvelle raison sociale du siège principal et de la succursale: **Fidinam fiduciaire S.A. (Fidinam Fiduciaria S.A.) (Fidinam Treuhandgesellschaft A.G.) (Fidinam Trust Company Ltd.).** La signature d'Andrea Cavallero, Renato Zocchi, Giorgio Antonini, Romana Milesi, Germano Alberti, Gianluigi Piazzini, Gianni Poncini et Renzo Ponti est radiée. La procuration de Vincenzo Canonica, Franco Faggi, Mario Primi, Angela Dillena, Franco Malagoni, Franca Martino, Walter Pizzoli, Hansrudolf Steinegger, Peter Steimle, Sergio Croci et Flavio Maggioni est éteinte. La directrice adjointe Ina Piattini est désormais à Lugano et le directeur adjoint Alberto Collenberg à Arogno.

28 octobre 1980
Crédit Suisse, succursale de Lausanne (FOSC du 15. 9. 1980, p. 3042), avec siège principal à Zurich. La procuration de Roland Fontana, Pierre Matthey et Edmond Pache est éteinte. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Pierre-Olivier Zingg, de Busswil bei Melchnau, à Pully; ses pouvoirs étant limités à la succursale.

28 octobre 1980
Crédit Suisse, succursale Lausanne-Mousquines, à Lausanne
Crédit Suisse, succursale de Renens
(FOSC du 6. 10. 1980, p. 3265), avec siège principal à Zurich. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du sous-directeur Pierre-Olivier Zingg, de Busswil bei Melchnau, à Pully; ses pouvoirs étant limités à la succursale.

28 octobre 1980
Précontrainte S.A., à Lausanne, activités dans le domaine de la précontrainte (FOSC du 8. 11. 1979, p. 3539). La procuration de Paul Strebel est éteinte. La société est également engagée par la procuration collective à deux de Jean-Marc Emery, d'Etagnières, à Lausanne; ses pouvoirs étant limités au siège principal.

28 octobre 1980
Service appareils ménagers S.A., à Lausanne (FOSC du 27. 12. 1976, p. 3718). La société est également engagée par la procuration individuelle de Christian Emery, de Lens, à Lausanne.

28 octobre 1980
Boucherie de la patinoire, Johannes Wiget, à Lausanne, chemin du Servan 36. Titulaire: Johannes Wiget, d'Isenthal, à Lausanne. Boucherie.

28 octobre 1980
Vojin Milutinovic, à Crissier, Hôtel Beau-Site, route de Crissier 34. Titulaire: Vojin Milutinovic, de Yougoslavie, à Crissier. Montage de plafonds; serrurerie.

28 octobre 1980
Omniapetrol S.A. en liquidation, à Lausanne, commerce de produits pétroliers (FOSC du 9. 6. 1980, p. 1953). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

28 octobre 1980
S.I. Résidence Seagull Lausanne S.A., à Lausanne, rue Haldimand 17, chez Patrick Foetisch. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 octobre 1980. But: opérations immobilières. Reprise de biens: appartement et garage sis à Lausanne pour fr. 1 025 000. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Patrick Foetisch, de Cottens VD, à Pully.

Bureau de Vevey

27 octobre 1980
Société Anonyme Hôtelière Montreux, à Montreux (FOSC du 10. 10. 1978, p. 3118). L'administrateur Gérard Bory, démissionnaire, est radié.

28 octobre 1980
Nestlé's Products Limited, à Nassau, Iles des Bahamas, succursale de La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 23. 4. 1980, p. 1337), société anonyme avec siège à Nassau (Bahamas). La succursale est de plus engagée par la signature collective à deux du sous-directeur Emanuel Pulver, de Berne, à Corseaux.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

28 octobre 1980
Léo Tscherry, à St-Maurice. Titulaire: Léo Tscherry, de Gampel, à St Maurice. Café-restaurant sous l'enseigne «Le Mazot».

28 octobre 1980
Centre alpin de médecine antifatigue, Camaf, à Troistorrents, société anonyme (FOSC du 12. 12. 1979, p. 3902). Statuts modifiés le 24. 7. 1980. Nouvelle raison sociale: **Cimef.** Radiation des administrateurs René Martinet, William-Charles Zuber et Karl-Heinz Krone, et de leurs signatures. Nouvel administrateur, signant collectivement avec le président ou avec le vice-président: Marcel Duriaux, de La Roche FR, à Corsier-sur-Vevey.

Bureau de Sion

28 octobre 1980
Zufferey Florent, à Muraz, commune de Sierre, électricité (FOSC du 5. 5. 1980, no 104, p. 1507). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité commerciale.

28 octobre 1980
Jean Gaspoz, à Sion, assurances (FOSC du 21. 11. 1973, no 273, p. 3108). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Genf – Genève – Ginevra

24 octobre 1980
Evasion Voyages SA, à Genève, affrètement d'avions, etc. (FOSC du 3. 11. 1977, p. 3522). Frank-Olivier Hay n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marc-André Baly, de Berne, à Meyrin, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 octobre 1980
Société anonyme de la Rue Le Fort, à Genève, société immobilière (FOSC du 17. 7. 1975, p. 1977). Raphaël Biaggi, de Sant'Abbondio, à Versoix, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 23, quai des Bergues, chez Raphaël Biaggi, avocat.

24 octobre 1980
Ibex Trading and Investment SA, à Genève, toutes transactions commerciales, etc. (FOSC du 28. 1. 1980, p. 309). Administration: Simon Spierrer, nommé président, et Jean Humbert-Prince, du Locle, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement. Signature individuelle a été conférée à Numan Musal, de Turquie, à Istanbul (Turquie), directeur.

24 octobre 1980
James Sinclair Trading SA, à Genève, 18, boulevard Saint-Georges. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 10. 1980. But: toutes opérations sur les bourses internationales de commerce et de valeurs mobilières ou de matières premières au titre de courtier ou de gérant pour le compte de tiers. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré; divisé en 500 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Baehler, de Thoune, à Hermance, président, et Enrico Monfrini, de La Neuveville, à Jussy, secrétaire; lesquels signent individuellement.

24 octobre 1980
Association de la Vie protestante, à Genève (FOSC du 17. 3. 1980, p. 871). Les pouvoirs de Josette Lander sont radiés. Signature collective à deux de: René Huber, de Bâle, à Genève, ou Zoltan Daboczi, de France, à Baden, avec Georges Moeschler, président, ou François Jacot, vice-président, tous membres du comité de direction.

24 octobre 1980
Martini & Rossi SA, à Meyrin, exploitation de procédés de fabrication dans le domaine des produits alimentaires, etc. (FOSC du 8. 8. 1980, p. 2670). Les pouvoirs d'Oddone Sciandra sont radiés.

24 octobre 1980
Borova SA (Borova AG) (Borova Ltd), à Genève, 15, rue Toepffer, chez Boesch, Junod et Haymann, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 10. 1980. But: import-export et commerce de tous produits, opérations de financement et de construction immobilière; participations dans des entreprises ayant un but semblable. Capital: fr. 500 000, libéré à concurrence de fr. 100 000; divisé en 500 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ersin Borteçen, de Turquie, à Istanbul (Turquie), président; Tayfun Uzunova, de Turquie, à Istanbul (Turquie), délégué; Guido M. Renggli, d'Entlebuch, à Risch; Bruno W. Boesch, de Ruswil, à Genève, et Nicolas Junod, de et à Genève; lesquels signent collectivement à deux.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

27 octobre 1980
Société de Banque Suisse, succursale de Delémont, société anonyme (FOSC du 23. 7. 1980, no 170, p. 2473), avec siège social à Bâle. Hermann Huber, qui signe collectivement à deux, est désormais domicilié à Dornach.

27 octobre 1980
Von Roll S.A. Département tuyaux, Choindez, succursale de Choindez, commune de Courrendlin (FOSC du 8. 9. 1980, no 210, p. 2974), avec siège principal à Gerlafingen. Harry Seligmann, directeur, est maintenant domicilié à Feldbrunnen.

27 octobre 1980
Von Roll S.A., Département Machines et Manutention, Rondez, succursale de Delémont (FOSC du 8. 9. 1980, no 210, p. 2974), avec siège principal à Gerlafingen. La procuration d'Erwin Meister est éteinte. Harry Seligmann, directeur, est maintenant domicilié à Feldbrunnen.

27 octobre 1980
Tecno Engineering S.A., à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 24 octobre 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'étude et la surveillance des travaux des installations électriques, sanitaires, de chauffage, de ventilation et de climatisation pour le bâtiment et l'industrie; elle peut acheter et vendre tous immeubles. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Jean-Daniel Bays, de Sorens, à Delémont, président; Walberte Bays-Dousse, de Sorens, à Delémont, secrétaire; André Anstett, ressortissant français, à Fribourg, membre. La société est engagée par la signature individuelle de Jean-Daniel Bays, président. Locaux: rue Maltière 17.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekannten Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbriefe

Fr. 5000.– vom 23. Juni 1930, Beleg I/5747, im 2. Rang
Fr. 4000.– vom 27. Juli 1944, Beleg I/9124, im 3. Rang
Fr. 7000.– vom 4. April 1949, Beleg II/8527 und 1 Erhöhung im 4. Rang

alle zugunsten Fräulein Hanna Glur, 1922, von Roggwil, Sekretärin, Olten, und Frau Ruth Gschwind-Glur, 1924, von Witterswil, Angestellte, Bern (Erbengemeinschaft), lautend, lastend auf Roggwil GBbl. Nr. 1724 der Vorgenannten.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1553¹)

4912 Aarwangen, den 26. September 1980 Der Gerichtspräsident I: Wyss

---

Der Besitzer der Sparhefte Nr. 788 und Nr. 1287 der Raiffeisenbank Romanshorn, lautend auf Albert Graf in Berlingen, wird hiermit aufgefordert, diese Titel, innert 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Gerichtspräsidium Arbon vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. (1587¹)

9320 Arbon, den 31. Oktober 1980 Gerichtspräsidium Arbon

Die unbekannten Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

a. Schuldbrief von Fr. 6400.–, vom 26. August 1919, Beleg I/2248, lautend zugunsten der Martha Sahli, haftend im ersten Rang;
b. Schuldbrief von Fr. 500.–, vom 16. August 1938, Beleg II/1531, lautend zugunsten der Alice Brunner-Sahli und der Martha Sahli, haftend im zweiten Rang;

beide Titel haftend auf der Besitzung Innerbergstrasse 120 und 122 in Säriswil. Gemeinde Wohlen, Grundbuchblatt Nr. 1370, der Alice Brunner-Sahli und der Martha Sahli, Säriswil, werden hiermit aufgefordert, die genannten Schuldbriefe innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1572¹)

3011 Bern, den 27. Oktober 1980

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 4000.–, vom 22. Juli 1930, Beleg I/7853, lautend zugunsten des Arnold Bütikofer, haftend im zweiten Rang auf der Besitzung Hubelweg 1 in Köniz, Grundbuchblatt Nr. 3533, des Fritz Bütikofer, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1573¹)

3011 Bern, den 27. Oktober 1980

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes Nr. 2 von Fr. 10 000.–, vom 7. Juni 1929, Beleg I/7287, lautend zugunsten der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Finanzverwaltung, haftend im zweiten Rang auf der Besitzung Steinhölzliweg 9 in Köniz, Grundbuchblatt Nr. 2935, der Ehegatten Günter und Ursula Krähenbühl-Rüfenacht, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1574¹)

3011 Bern, den 27. Oktober 1980

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Die unbekannten Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

a. Schuldbrief von Fr. 9000.–, vom 29. November 1946, Beleg III/9860, lautend zugunsten des Max Müller, haftend im zweiten Rang;
b. Inhaberschuldbrief Nr. 1 von Fr. 6000.– und Inhaberschuldbrief Nr. 2 von Fr. 15 000.–, beide vom 22. Oktober 1958, Beleg V/4121 und haftend im dritten Rang;

alle drei Titel haftend auf der Besitzung Freiburgstrasse 385 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2488 Kreis VI, der Erbengemeinschaft des Max Müller, werden hiermit aufgefordert, die genannten Schuldbriefe innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen; widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1571¹)

3011 Bern, den 28. Oktober 1980

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 10 000.–, vom 16. April 1932, Beleg III/288, haftend im 2. Rang auf der Besitzung Wagnerstrasse 35, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1673, Kreis III, der Marianne Leuzinger-Leuenberger, Peter Leuenberger, Elisabeth Moeri-Leuenberger und Rosmarie Schweingruber-Leuenberger, Erbengemeinschaft, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1588¹)

3011 Bern, den 30. Oktober 1980

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Es werden vermisst:

1 Kassenschein des Schweiz. Bankvereins Biel, Nr. 901037 zu Fr. 10 000.–, zum Zinsfuss von 7½%, Ausgabe 24. März 1975, Verfall 24. März 1982, Zins 1980 nicht eingelöst;

1 Kassenschein der Ersparniskasse Biel, Serie C Nr. 007748, zu 3½%, Ausgabe 6. April 1977, Verfall 6. April 1980, Zins 1980 nicht eingelöst.

Auskündungsfrist: ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1562¹)

2500 Biel, den 27. Oktober 1980 Der a.o. Gerichtspräsident IV: Dick

---

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief d. d. 21. Juni 1945 per Fr. 1000.– mit einem Maximalzinsfuss von 6%, haftend im 1. Rang auf GB Jonen Nr. 259 auf die Allgemeine Aarg. Ersparniskasse Muri als Faustpfandgläubigern und Herr August Widler, Jonen, als Schuldner lautend.

Der Besitzer dieses Inhaberschuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 1. November 1981 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und 986 OR als kraftlos erklärt würde. (1568¹)

5620 Bremgarten, den 29. Oktober 1980 Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Check-Nr. 554204 über Fr. 5000.–, lautend auf die Schweizerische Bankgesellschaft Badenerstrasse 9, 5200 Brugg, als Bezogene, zahlbar an die Order Poon Kam King, ausgestellt am 4. Januar 1980 in Brugg.

Der Besitzer des genannten Checks wird aufgefordert, denselben innert der Frist von 3 Monaten, d. h. bis zum 31. Januar 1981, dem Gerichtspräsidium Brugg vorzulegen, ansonst der Check gestützt auf Art. 1075 in Verbindung mit Art. 1143 Abs. 1 Ziff. 19 ZGB als kraftlos erklärt würde. (1570¹)

5200 Brugg, den 28. Oktober 1980 Bezirksgericht

Es werden folgende Aktien der Consu-Bau AG, Chur, lautend auf Inhaber, vermisst:

10 Aktien, Nrn. 71–80 à nom. Fr. 1000.–.

Die unbekannten Inhaber der vorstehend aufgeführten Aktien werden hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (1582¹)

7002 Chur, den 30. Oktober 1980

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Eigentümerschuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Eigentümerschuldbrief von Fr. 12 000.–, vom 3. Juli 1957, Beleg Nr. I/4515, lastend im 1. Rang auf Lüscherz-Grundbuchblätter Nrn. 965 und 968, des Adolf Laubscher, Lüscherz. (1563¹)

3235 Erlach, den 27. Oktober 1980 Der Gerichtspräsident: Bosshard

---

Vermisst wird der Schuldbrief von Fr. 7000.– vom 29. Mai 1948, Beleg 11071, lastend in Pfandstelle II auf Bätterkinden GBbl. Nr. 555 des Herrn Käsermann-Mathys Johannes, Bätterkinden.

Der unbekannte Titelinhaber wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (1554¹)

3312 Fraubrunnen, den 24. Oktober 1980 Der Gerichtspräsident: Schindler

Der Namensschuldbrief von Fr. 7000.–, datiert den 30. Mai 1953, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 596 E.Bl. 10, Grundbuch Aadorf, Schuldner und Pfandeigentümer Otto Ammann, Aadorf, ursprüngliche Gläubigerin Pensionskasse der Arbeiter der Rolladenfabrik A. Griesser AG, Aadorf, wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Matzingen in Aadorf nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (1586³)

8500 Frauenfeld, den 31. Oktober 1980

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 6500.–, datiert vom 13. Februar 1945, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin Eigenheim Baugenossenschaft Horgen, mit Sitz in Horgen, haftend an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kat. Nr. 4662, Grundbuchblatt 2724, ein Wohnhaus mit 6 a 2 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten auf der Allmend in Horgen (Pfandbuch Horgen Bd. 1, pag. 372, Pfandtitelverzeichnis Nr. 14).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, beim Bezirksgericht Horgen zu melden, beziehungsweise den Schuldbrief vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt würde. (108³)

8810 Horgen, den 16. Oktober 1980

Bezirksgericht Horgen
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Der Gerichtssekretär: lic. iur. Chanson

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 29. Mai 1942 von Fr. 1500.–, Belege Serie II Nr. 476, zugunsten des Inhabers, lastend auf Ringgenberg-Grundbuchblatt Nr. 803, des Fueter-Galler Leonhard, Römerstrasse 20, 5400 Baden.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1590³)

3800 Interlaken, den 31. Oktober 1980 Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 16.489 Luzerner Kantonalbank, Luzern
haltend Fr. 3 479.20 per 29. 2. 1980;

Sparheft Nr. 31.239 Luzerner Kantonalbank, Luzern
haltend Fr. 12 620.55 per 29. 8. 1980.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1560¹)

6000 Luzern, den 28. Oktober 1980 Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt: Fischer

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes im Betrage von Fr. 100 000.–, vom 9. August 1978, haftend im 3. Rang auf GB Zuchwil Nr. 823, Schuldner: Zurflüh-Gutbrod Hans, Zuchwil, wird hiermit aufgefordert, den Schuldbrief innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (486¹)

4500 Solothurn, den 29. Februar 1980

Der Zivilamtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten: K. Flury

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 4647 der Bank in Sempach, haltend per 31. Dezember 1979 Fr. 10 660.25.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1552¹)

6210 Sursee, den 24. Oktober 1980

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: Wey

Nachstehender Schuldbrief wird als vermisst gemeldet:

Inhaberschuldbrief per Fr. 5000.– d. d. 10. August 1937, haftend im 2. Rang auf Parzelle und E. Bl. 47 Grundbuch Bürglen; ursprünglicher Schuldner und Pfandeigentümer: Paul Etter, Uffikon LU.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem Gerichtspräsidium Weinfelden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (1569²)

8570 Weinfelden, den 28. Oktober 1980

Gerichtspräsidium Weinfelden

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 42/2.051.778.33 der Aargauischen Kantonalbank, Rothrist, mit einem derzeitigen Saldo von Fr. 11 958.15.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparheftes ergeht die Aufforderung, dasselbe binnen 6 Monaten, d. h. bis spätestens zum 4. Mai 1981, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1575³)

4800 Zofingen, den 23. Oktober 1980

Bezirksgericht Zofingen

Vermisst wird das Namenssparheft Nr. 00-080.955-01 der Zuger Kantonalbank mit einem Saldo per 30. September 1980 von Fr. 9280.80.

Der Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, es bis Ende April 1981 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst es kraftlos erklärt wird. (1561¹)

6300 Zug, den 28. Oktober 1980. Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

Le président du Tribunal du district de Courtelary,

somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 10 900.–, au profit de Mme Marguerite Portmann-Bourquin, du 7 janvier 1930, série 1G no 6022, grevant en 1er rang l'immeuble no 628 de la Commune de Villeret, lieu dit «Rue du Brue» habitation no 1, assise, aisance, jardin d'une contenance de 773 m² et d'une valeur officielle de fr. 43 400.–, dépendant de la succession de Mme Marguerite Portmann-Bourquin, décédée le 21 mars 1980, propriété de M. Daniel Cuche, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1567²)

2608 Courtelary, le 29 octobre 1980 Le président du Tribunal: J.-L. Favre

Le juge-instructeur I des districts de Martigny et St-Maurice,

à la requête de Me Jacques-Louis Ribordy, avocat à Matigny, agissant pour M. Jules Vouillamoz, d'Emile, à Péseux NE, somme le détenteur du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Martigny jusqu'au 15 mai 1981, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 ss CO):

Obligation hypothécaire au porteur de fr. 25 000.–, PJ 337/69 de la commune d'Isérables, grevant en 1er rang les art. 2573 fol. 51, no 93; 5931 fol. 44 no 206; 920 fol. 44 no 205; 921 fol. 44 no 202, chapitre de Vouillamoz Jules, d'Emile Gabriel, à Isérables. (1556¹)

1920 Martigny, le 27 octobre 1980 Le juge-instructeur I: G. Collombin

Le titre suivant:

cédule hypothécaire de fr. 25 000.– au porteur du 22 octobre 1965, inscrite à série I/4043 au taux de 6% et grevant en 1er rang l'immeuble no 2600 du ban de Prêles, de Me Pierre Giauque

a été égaré.

Le détenteur éventuel de cette cédule hypothécaire est sommé de la présenter au juge soussigné, dans un délai d'une année, à compter de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi, l'annnlation en sera prononcée. (1557¹)

2520 La Neuveville, le 27 octobre 1980 Le président du Tribunal: M. Houlmann

Le juge-instructeur I du district de Sion,

à la requête de la Banque Cantonale du Valais, à Sion,

somme le détenteur inconnu du titre ci-après désigné de le déposer en notre greffe, dans les six mois dès la présente publication (art. 983 ss CO) sous peine d'en voir prononcer l'annulation, soit:

Ne 206 895–8 livret d'épargne au porteur de la Banque Cantonale du Valais. (1591³)

1950 Sion, le 3 novembre 1980 Le juge-instructeur I: Ch. Jacquod

La pretura di Blenio, diffida lo sconosciuto possessore del libretto di deposito n. 156 emesso dalla Cassa Raiffeisen di Malvaglia e recante un saldo al 1° gennaio 1973 di fr. 11 708.80, libretto andato smarrito, a produrlo alla pretura di Blenio entro il 30 aprile 1981, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (1564¹)

6716 Acquarossa, il 28 ottobre 1980 Il pretore: avv. G. Bassetti

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Der Inhaberschuldbrief vom 5. April 1946 von Fr. 1000.–, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Rothrist Nr. 1358, Kat.-Plan 8, Parzelle 1474, lautend auf Hellbach-Zürcher Egon, Rothrist, als Schuldner, sowie

der Inhaberschuldbrief vom 21. November 1952 von Fr. 10 000.–, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Rothrist Nr. 1358, Kat.-Plan 8, Parzelle 1474, lautend auf Hellbach-Zürcher Egon, Rothrist, als Schuldner,

wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1592)

4800 Zofingen, den 6. November 1980 Bezirksgericht Zofingen

Das Sparheft Nr. 3266 der Allg. Aarg. Ersparniskasse Zofingen, mit einem Guthaben per 26. September 1979 von Fr. 41 211.68, sowie

das Sparheft Nr. 700335.93 der Aarg. Kantonalbank, Zofingen, mit einem Guthaben per 26. September 1979 von Fr. 36 830.10,

wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1593)

4800 Zofingen, den 6. November 1980 Bezirksgericht Zofingen

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Firma Ochsner en gros ag, Allmendstrasse 25, 8953 Dietikon, wurde die Bewilligung erteilt, im Schue-Märit, Unterdorfstrasse 4, 3612 Steffisburg, einen Total-Ausverkauf durchzuführen.

Gestützt auf die Ausverkaufsverordnung wird der Firma Ochsner en gros ag für die Dauer von 3 Jahren, d. h. bis 13. November 1983, verboten, in der Gemeinde Steffisburg ein gleiches oder ähnliches Geschäft zu eröffnen, zu übernehmen oder sich massgeblich an einem solchen zu beteiligen. (A1526)

3612 Steffisburg, den 30. Oktober 1980

Polizei-Inspektorat Steffisburg

Transatlantica Handels- und Finanz-Gesellschaft AG, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Firma Transatlantica Handels- und Finanz-Gesellschaft AG, Chur, ist durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Oktober 1980 (publiziert im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 247 vom 21. Oktober 1980), aufgelöst worden und in Liquidation getreten.

Gemäss Art. 742 Abs. 2 OR werden die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft aufgefordert, ihre allfälligen Ansprüche innert Monatsfrist beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. (A1491¹)

7002 Chur, den 27. Oktober 1980 Transatlantica Handels- und Finanz-Gesellschaft AG in Liq.
Der Liquidator:
Dr. Robert Schwarz
Langenjohnstrasse 9, 7002 Chur

Intercarpet AG in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. September 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator Jean Dubey, Fiduciaire Ofisa, chemin des Charmettes 7, 1003 Lausanne, einzureichen. (A1533³)

1003 Lausanne, den 30. Oktober 1980 Der Liquidator

Heimwerker AG, St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Oktober 1980 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen Monatsfrist, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, beim Liquidator am Sitze der Gesellschaft, Oberer Graben 22, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A1480¹)

9000 St. Gallen, den 24. Oktober 1980 Der Liquidator:
Blumer AG

Treuhand AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Oktober 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft per 27. Oktober 1980 beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A1492[1])

6300 Zug, den 27. Oktober 1980 Treuhand AG, Zug
Die Liquidatoren:
lic. iur. U. Hausheer
Martin Spiess

Leni SA, Chardonne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1980 a décidé la dissolution de la société Leni SA et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de Leni SA sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur unique, M. Yvan Lehrian, à l'adresse de la société, chemin de la Baume, 1803 Chardonne, dans le délai d'un mois à compter de la 3e publication de cet avis. (A 1520[2])

1803 Chardonne, le 29 octobre 1980 Le liquidateur:
Y. Lehrian

Skateco S.A., à Chêne-Bourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 14 octobre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains de la liquidatrice, la Fiduciaire Privée S.A., 37–39, rue Vautier, 1227 Carouge GE, jusqu'au 31 décembre 1980, sous peine de forclusion. (A1493[1])

1200 Genève, le 27 octobre 1980 La liquidatrice

Exporim AG, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Infolge Fusion mit der Charterhouse Japhet (Suisse) S.A., Genf, wird die Exporim AG, mit Sitz in Zug, aufgelöst.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen gemäss Art. 742 und 748 OR bis zum 30. November 1980 bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden. Sofern innert dieser Frist nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen allfällige Schulden der Exporim AG auf die unterzeichnete Gesellschaft über. (A1490[1])

6300 Zug, den 28. Oktober 1980 Charterhouse Japhet (Suisse) S.A.

Exportlight S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 octobre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 6 décembre 1980, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Fiduciaire Ravier S.A., Boulevard de Pérolles 5, 1700 Fribourg. (A 1513[2])

1700 Fribourg, le 23 octobre 1980 La liquidatrice:
Société fiduciaire Ravier S.A.

Société Immobilière Glandin «A» S.A. en liquidation, Gland

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale ordinaire tenue le 15 mai 1979.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leur créance accompagnée des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication, auprès de la Fiduciaire Tecafin S.A., 7, avenue Krieg, 1208 Genève. (A1528[2])

1208 Genève, le 30 octobre 1980 Le liquidateur

Holidaria AG, in Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Holidaria AG in Zug hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 2 600 000.– um Fr. 2 200 000.– auf Fr. 400 000.– beschlossen.

Sie gibt hiermit den Gläubigern nach Art. 733 OR bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei Herrn Dr. Hans B. Wyss, Rechtsanwalt, Löwenstrasse 40, 8023 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1524[2])

6300 Zug, den 30. Oktober 1980 Der Verwaltungsrat

Deltabios S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 21 octobre 1980, la société Deltabios S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé la dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 30 novembre 1980 en main de la liquidatrice, la Société de Contrôle Fiduciaire S.A., à Fribourg, rue de l'Hôpital 15. (A1484[1])

1700 Fribourg, le 27 octobre 1980 Société de Contrôle Fiduciaire

Société Immobilière Glandin «B» S.A. en liquidation, Gland

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale ordinaire tenue le 15 mai 1979.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leur créance accompagnée des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication, auprès de la Fiduciaire Tecafin S.A., 7, avenue Krieg, 1208 Genève. (A1529[2])

1208 Genève, le 30 octobre 1980 Le liquidateur

Sardona Beteiligungsgesellschaft AG Stadthausquai 5, 8001 Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 30. Oktober 1980 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 1 000 000.– auf Fr. 500 000.– herabzusetzen, durch Rückzahlung und Vernichtung von 5000 Aktien zu Fr. 100.–.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitz der Gesellschaft Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1527[2])

8001 Zürich, den 30. Oktober 1980 Der Verwaltungsrat

SA de Vente et de Distribution d'Instruments et de Matériels dentaires Vedimad, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 octobre 1980 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, Me Olivier Dunant, p.a. étude de Mes Borel, Barbey, de Charmant et Perret, avocats, 92, rue du Rhône, case postale 153, à Genève. (A1481[1])

1211 Genève, le 24 octobre 1980 Le liquidateur

Société Immobilière Glandin «C» S.A. en liquidation, Gland

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale ordinaire tenue le 15 mai 1979.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leur créance accompagnée des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication, auprès de la Fiduciaire Tecafin S.A., 7, avenue Krieg, 1208 Genève. (A1530[2])

1208 Genève, le 30 octobre 1980 Le liquidateur

Amidex SA en liquidation, avec siège à Châtel-St-Denis

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 octobre 1980, conformément à l'article 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire les créances et toutes les pièces justificatives dans un délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, pour adresse: Etude Henri Kaelin, notaire, à Châtel-St-Denis. (A 1514[2])

1630 Bulle, le 23 octobre 1980 Le liquidateur:
Roy Marchant

S.I. Scilla, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 septembre 1980 a décidé la dissolution de la société qui est ainsi en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances avant le 20 novembre 1980 en mains du liquidateur M. Luc Hottinger, 1, rue de Rive, 1204 Genève. (A1498[1])

1204 Genève, le 27 octobre 1980 Le liquidateur

Société Invomo des Eaux-Vives, Genève, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 septembre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur: Victor Fischer, 62, route de Frontenex, à Genève. (A 1522[2])

1200 Genève, le 30 octobre 1980 Le liquidateur

Nody S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 septembre 1980 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 10 décembre 1980, en mains de M. Charles Griess, liquidateur, c/o étude de MMes Poncet, Turrettini, Amadruz & Neyroud, avocats, 22, rue de la Corraterie, à Genève. (A1521²)

1204 Genève, le 31 octobre 1980 Le liquidateur

Ordinata S.A. en liquidation, à Prilly

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 20 octobre 1980 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur Fiduciaire Fiaux S.A., chemin des Fleurettes 17, à Lausanne. (A1494¹)

1000 Lausanne, le 27 octobre 1980 Le liquidateur

Greditex SA in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 10 settembre 1980 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro tre mesi dalla data della 3a pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo: c/o avv. Christian Suter, avenue de Champel 4, 1206 Genève. (A1379¹)

1206 Ginevra, il 3 ottobre 1980 Il liquidatore

Atelier d'Art Tamar S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision de l'assemblée générale du 24 octobre 1980, la société Atelier d'Art Tamar S.A., est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur M. Jean-Daniel Simon, 28, rue de l'Athénée, case postale 227, 1211 Genève 12, dans un délai d'un mois à partir de la troisième publication du présent avis. (A1534²)

1212 Genève, le 3 novembre 1980 Le liquidateur

Route de Cossonay 28 S.A. en liquidation, Prilly

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 29 septembre 1980, la société «Route de Cossonay 28 S.A.» est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le mois qui suivra la troisième publication du présent avis au liquidateur M. Raymond Maillard, rue Langallerie 1, à Lausanne. (A1495¹)

1000 Lausanne, le 27 octobre 1980 Le liquidateur

Giama Holding S.A. in liquidazione, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 7 ottobre 1980 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1532¹)

6900 Lugano, il 6 novembre 1980 Il liquidatore:
Fidinam Fiduciaria S.A.

Syndicat Eglantines en liquidation, Aminona (Valais)

Appel aux créanciers

Deuxième publication

Société simple existant entre M. Robert Leclerc représenté par Me Pierre Oederlin, avocat, 25, Grand-Rue, 1204 Genève, et M. Jean Caneri, 11, avenue Georges Werner, 1231 Conches GE.

Les créanciers du Syndicat Eglantines sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées de leurs moyens de preuve, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis, en main de la Fiduciaire Générale SA, 6, rue d'Italie, 1204 Genève, liquidateur désigné par la Cour de Justice de Genève par arrêt en date du 5 octobre 1978. (A 1511²)

1204 Genève, le 4 novembre 1980 Le liquidateur

Harmonies et Couleurs S.A. en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du vendredi 17 octobre 1980 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur M. Ami Guichard, rue de la Vigie 3, case postale 121, 1000 Lausanne 9, dans un délai échéant au 31 janvier 1981. (A1497¹)

1000 Lausanne, le 28 octobre 1980 Le liquidateur

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 2 ottobre 1980 dell'avv. Michele Franscini, Locarno, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Stefani Angela Piera Caterina,

figlia di Alessandro e di Elisa nata Gilardi, nata a Calprino il 30 giugno 1900, attinente di Dalpe, e già domiciliata a Lugano, deceduta a Orselina il 7 giugno 1980, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A1482¹)

6900 Lugano, il 3 ottobre 1980 Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

Syndicat Violettes-Gentianes en liquidation, Aminona (Valais)

Appel aux créanciers

Deuxième publication

Société simple existant entre M. Robert Leclerc, représenté par Me Pierre Oederlin, avocat, 25, Grand-Rue, 1204 Genève et M. Jean Caneri, 11, avenue Georges Werner, 1231 Conches GE.

Les créanciers du Syndicat Violettes-Gentianes sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées de leurs moyens de preuve, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis, en main de la Fiduciaire Générale SA, 6, rue d'Italie, 1204 Genève, liquidateur désigné par la Cour de Justice de Genève par arrêt en date du 5 octobre 1978. (A 1512²)

1204 Genève, le 4 novembre 1980 Le liquidateur

S.I. Centre-Ville-Renens S.A. en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 octobre 1980.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives en mains du liquidateur Bernard Roduit, p.a. Lausanne, rue Beau-Séjour 12, chez Gérance Crot, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A1531¹)

1000 Lausanne, le 29 octobre 1980 Le liquidateur:
Bernard Roduit

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 590 ZGB)

Erblasser: Binggeli Ernst, 1941, Fritz' sel., Mechaniker, von Albligen BE, in Schönenwerd, Stauwehrstrasse 27.

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis 20. November 1980 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 30. September 1980 zu berechnen und an die Amtschreiberei Olten-Gösgen, in Olten, zu richten. (A1444¹)

4600 Olten, den 17. Oktober 1980 Amtschreiberei Olten-Gösgen

Trindel Entreprise S.A., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires ayant décidé la dissolution et la liquidation de la société, les créanciers éventuels sont appelés à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, la Société Fiduciaire Suisse, 40, rue du Marché, 1211 Genève 3. (A 1510²)

1211 Genève, le 4 novembre 1980 La liquidatrice

S.I. Désiré Crans S.A., Crans

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Conformément à l'article 742, alinéa 2 CO, les créanciers de la S.I. Désiré Crans S.A. de siège social à Crans-sur-Chermignon, sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale du 22 octobre 1980 et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès du notaire soussigné. (A 1519²)

3960 Sierre, le 4 novembre 1980

p.o. François-Joseph Bagnoud, notaire
3960 Sierre

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Procosom AG, in Zug.

Wenn bei uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung obgenannter Gesellschaft geltend gemacht wird, wird diese Firma im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (A1525)

6300 Zug, den 5. November 1980 Handelsregister Zug:
A. Rosenberg

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

306237. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1980. **The Procter & Gamble Company,** 301 East 6th Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwasser; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

WONDRAN

306238. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1980. **Intra-Fabrikations- und Handels AG,** Strohwiesstrasse 11, **8810 Horgen.** – Fabrikation und Handel.

Haar-Absauggerät schweizerischer Herkunft für das Coiffeurgewerbe. (Int. Kl. 7)

VOCA-SWISS

306239. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1980. **Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, 8802 Kilchberg ZH.** – Fabrikation.

Schokolade-, Kakao- und Konfiserieartikel, Pralinen, einfach oder mit Füllungen, auch flüssigen aus Weinen und Spirituosen. (Int. Kl. 30)

ARTIANA

306240. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1980. **Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, 8802 Kilchberg ZH.** – Fabrikation.

Schokolade-, Kakao- und Konfiserieartikel, Pralinen, einfach oder mit Füllungen, auch flüssigen aus Weinen und Spirituosen. (Int. Kl. 30)

COMPLIMENTS

306241. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1980. **Dreyfus-Hauser AG,** Brandschenkestrasse 173, **8002 Zürich.** – Handel.

Aufbügelbare Einlagenstoffe (Fixiereinlagen). (Int. Kl. 24)

SOLIDOT

306242. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1980. **Albert Müller Stahl- und Maschinenbau,** Münchrütistrasse, **6210 Sursee.** – Fabrikation.

Lagergestelle, Verpackungsmaschinen und Transportgeräte. (Int. Kl. 7, 12, 20)

SUKON

306243. Hinterlegungsdatum: 18. August 1980. **Lifeboat Associates GmbH,** Aegeristrasse 35, **6340 Baar.** – Fabrikation und Handel.

Computer; Programme enthaltende Datenträger, wie Bänder, Platten, Streifen und dergleichen. (Int. Kl. 9, 16)

CP/M USERS CLUB

306244. Hinterlegungsdatum: 21. November 1979. **Samuel Freiburghaus,** Bächlistrasse 5, **9053 Teufen AR.** – Fabrikation und Handel.

Schmuck und Geräte aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3592.

306245. Hinterlegungsdatum: 30. April 1980. **Gve. Homberger, Fulton Watch Co. GmbH,** unterer Quai 29a, **2502 Biel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **180484.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. April 1980 an.

Uhren, Uhrenprodukte, Uhrteile, Ersatzteile, Uhrwerke, Zifferblätter, Uhrengehäuse. (Int. Kl. 14)

VOLTAIRE

306246. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1980. **Charles of the Ritz Group Ltd.,** 40 West 57th Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, Eau de Cologne, Toilettenwässer, Badeöle, Körperpuder und -lotionen, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

306247. Hinterlegungsdatum: 5. August 1980. **J. T. Baker Chemical Co.,** 222 Red School Lane, **Phillipsburg** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke. (Int. Kl. 1)

J.T.Baker NEUTRASOL

306248. Hinterlegungsdatum: 6. August 1979. **Pioneer Hi-Bred International, Inc.,** 1206 Mulberry Street, **Des Moines** (Iowa, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **230838.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. August 1979 an.

Lebende Tiere und lebendes Geflügel, einschliesslich Tieren zu Zuchtzwecken und Bruthennen; Bruteier; tierischer Samen, landwirtschaftliche Samen und Körner, einschliesslich Körnern zu Fütterungszwecken (z. B. Mais- und Zuckerhirsekörner), Getreidekörnern (z. B. Weizen-, Gersten-, Roggen-, Haferkörner), Hülsenfrüchten (z. B. Schneckenklee, Soyabohnen, Klee), Nahrungsmittel und Nahrungsmittelingredienzen, einschliesslich essfertigem Geflügel, gebratenem Fleisch, Früchten und Gemüsen; Nähr- und Futtermittel für die Tiere, insbesondere für Geflügel; landwirtschaftliche Produkte auf natürlicher Basis und Futterzusätze, einschliesslich lebender Mikrobenkulturen zur Fütterung von Lebewesen und Geflügel; medizinische, pharmazeutische und tierärztliche Produkte; Insektizide und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5, 29, 30, 31)

306249. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1979. **merus milieu ab,** Österlånggatan, **Unnaryd** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trokken-, Lüftungs-, Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen; Schusswaffen; Munition und Geschosse; Sprengstoffe; Feuerwerkskörper. (Int. Kl. 11, 13)

merus milieu

306250. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1980. **Rum Company Ltd.,** Güterstrasse 141–145, **4053 Basel.** – Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **183394.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juli 1980 an.

Javanischer Arrak. (Int. Kl. 33)

Die chinesischen Schriftzeichen bedeuten, nach Angabe der Hinterlegerin, «zur aufgehenden Sonne».

306251. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1980.
Chemiro AG, Haggenstrasse 45, **9014 St. Gallen.** – Fabrikation und Handel.

Geruchbeseitigungsmittel für Textilien. (Int. Kl. 5)

(K2r: Durchgesetzte Marke)

Die Marke wird blau, weiss und rot ausgeführt.

306252. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1980.
Chemiro AG, Haggenstrasse 45, **9014 St. Gallen.** – Fabrikation und Handel.

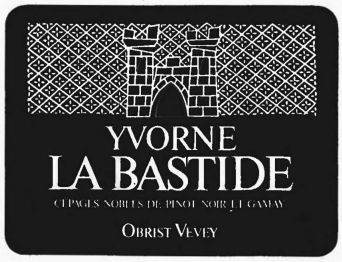
Vorwasch- und Fleckenreinigungsmittel in Schaumform für waschbare Textilien. (Int. Kl. 3)

(K2r: Durchgesetzte Marke)

Die Marke wir blau, weiss und rot ausgeführt.

306253. Date de dépôt: 22 août 1980.
Obrist Société Anonyme, 1800 Vevey. – Commerce.

Vin rouge d'Yvorne (Pinot Noir et Gamay). (Cl. int. 33)

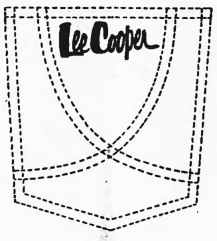


306254. Date de dépôt: 22 août 1980.
Obrist Société Anonyme, 1800 Vevey. – Commerce.

Vin de Villeneuve. (Cl. int. 33)

306255. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1980.
Lee Cooper Group Limited, 126–134, Baker Street, **London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Hosen aller Art, einschliesslich Jeans, Shorts und Arbeitskleider. (Int. Kl. 25)



306256. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1980.
Konsumverein Zürich, Badenerstrasse 15, **8004 Zürich.** – Handel.

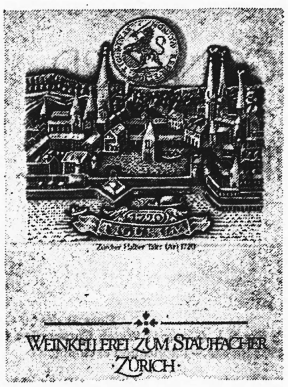
Bündner Rot- und Weissweine. (Int. Kl. 33)

306257. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1980.
Konsumverein Zürich, Badenerstrasse 15, **8004 Zürich.** – Handel.

St. Galler Rot- und Weissweine. (Int. Kl. 33)

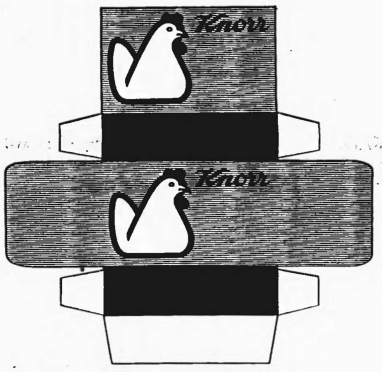
306258. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1980.
Konsumverein Zürich, Badenerstrasse 15, **8004 Zürich.** – Handel.

Zürcher Rot- und Weissweine. (Int. Kl. 33)



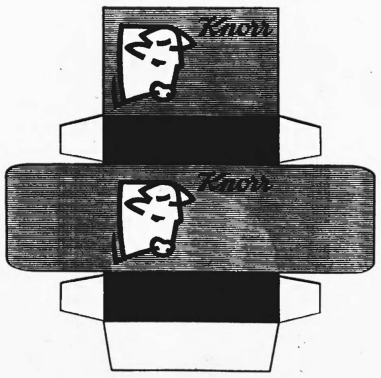
306259. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1980.
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, 8240 Thayngen; Geschäftsadresse: Stockerstrasse 33, 8027 Zürich. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **179494.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Januar 1980 an.

Hühnerfleisch, Hühnerfleischextrakt und unter Verwendung von Hühnerfleisch hergestellte Konserven, diätetische oder sonstige Nahrungsmittel wie Suppenvormischungen, Suppenmehle, Suppenwürfel, Suppentafeln, Suppeneinlagen, kochfertige Suppen jeder Art, insbesondere getrocknet, gerieben, pastenförmig oder flüssig, Hühnerfleischbouillon, insbesondere in Würfeln, Pasten oder in flüssiger Form. (Int. Kl. 5, 29, 30)



306260. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1980.
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, 8240 Thayngen; Geschäftsadresse: Stockerstrasse 33, 8027 Zürich. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **179495.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Januar 1980 an.

Rindfleisch, Rindfleischextrakt und unter Verwendung von Rindfleisch hergestellte Konserven, diätetische oder sonstige Nahrungsmittel wie Suppenvormischungen, Suppenmehle, Suppenwürfel, Suppentafeln, Suppeneinlagen, kochfertige Suppen jeder Art, insbesondere getrocknet, gerieben, pastenförmig oder flüssig, Rindfleischbouillon, insbesondere in Würfeln, Pasten oder in flüssiger Form. (Int. Kl. 5, 29, 30)



306261. Date de dépôt: 6 août 1980.
Concord Watch Co. S.A. (Concord Watch Corporation Ltd.), Zentralstrasse 63, **2502 Bienne.** – Fabrication et commerce.

Montres et mouvements à quartz, boîtes, cadrans. (Cl. int. 14)

CONCORD

nine/quartz

306262. Date de dépôt: 6 août 1980.
Concord Watch Co. S.A. (Concord Watch Corporation Ltd.), Zentralstrasse 63, **2502 Bienne.** – Fabrication et commerce.

Montres électroniques, mouvements, boîtes, cadrans. (Cl. int. 14)

CONCORD

NINE

Q

306263. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1980.
Her Majesty Industries, Inc., 640 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **181228** von Her Majesty Underwear Company, Mauldin (Süd-Carolina, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Februar 1980 an.

Bekleidungsartikel aller Art. (Int. Kl. 25)

Her Majesty

306264. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1980.
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, 8240 Thayngen; Geschäftsadresse: Stockerstrasse 33, 8027 Zürich. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **180546.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Februar 1980 an.

Konservierungsmittel für Lebensmittel, diätetische Nährmittel, Fleisch, Fische, Geflügel, Wild, Fleischextrakte, Suppenvormischungen, Suppenmehle, Suppenwürfel, Suppentafeln, Suppeneinlagen, kochfertige Suppen jeder Art, insbesondere getrocknet, gerieben, pastenförmig oder flüssig, Bouillons jeder Art aus tierischen und/oder pflanzlichen Bestandteilen, insbesondere in Würfel-, Pasten- oder in flüssiger Form, Obst und Gemüse (konserviert, getrocknet und gekocht), Gelées, Marmeladen, Eier, Milch und Milcherzeugnisse, Speiseöle und -fette, Konserven, d. h. Trockensuppen, -bouillons und -saucen, in Essig Eingemachtes, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioca, Sago, Kaffeesurrogate, Mehl- und Getreidepräparate, auch Hafernährmittel und Teigwaren, Stärke und Stärkepräparate für Ernährungszwecke, Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis, Honig, Sirup, Hefe, Backpulver, Speisesalz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen jeder Art aus tierischen und/oder pflanzlichen Bestandteilen, insbesondere in Würfel-, Pasten- oder in flüssiger Form, Speisewürze, Gewürze und Extrakte, Essig, Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, frisches Obst und Gemüse, Futtermittel, Malz.
(Int. Kl. 1, 5, 29, 30, 31)

306265. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1980.
Sibra Management S.A., 4, route de Beaumont, **1701 Freiburg.** – Fabrikation und Handel.

Bier in Flaschen, Krügen und Gebinden, Malz, Futtermittel, Eis, Hefe. (Int. Kl. 30, 31, 32)

306266. Date de dépôt: 5 mars 1980.
Victor Company of Japan, Limited, No. 12, 3-chome, Moriya-cho, Kanagawa-ku, **Yokohama** (Japon). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs; appareils pour reproduire l'enregistrement des disques audio et/ou vidéo, démodulateurs pour production hi-fi en stéréo, disques vidéo avec préenregistrement ou non, disques audio enregistrés digitalement, appareils combinés de téléviseur et de reproduction de disques vidéo, ainsi que parties et accessoires de ces produits.
(Cl. int. 9)

AHD

306267. Date de dépôt: 5 mars 1980.
Victor Company of Japan, Limited, No. 12, 3-chome, Moriya-cho, Kanagawa-ku, **Yokohama** (Japon). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignements; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs; appareils pour reproduire l'enregistrement des disques audio et/ou vidéo, démodulateurs pour production hi-fi en stéréo, disques vidéo avec préenregistrement ou non, disques audio enregistrés digitalement, appareils combinés de téléviseur et de reproduction de disques vidéo, ainsi que parties et accessoires de ces produits.
(Cl. int. 9)

VHD

306268. Date de dépôt: 7 mars 1980.
Josmar Watch S.A. (Josmar Watch AG) (Josmar Watch Ltd.), Dorfstrasse 4, **2544 Bettlach.** – Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique; montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres; fournitures d'horlogerie, montres de plongée, chronomètres; chronographes; compteurs; appareils de chronométrage sportif; installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps; compte-tours, parcomètres et tachymètres, pendules, pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel; tous appareils chronométriques, bijouterie en vrai et en faux; montres-bijoux; tous ces produits de provenance suisse. (Cl. int. 9, 14)

General Dufour

306269. Date de dépôt: 27 août 1980.
Josmar Watch S.A. (Josmar Watch AG) (Josmar Watch Ltd.), Dorfstrasse 4, **2544 Bettlach.** – Fabrication et commerce.

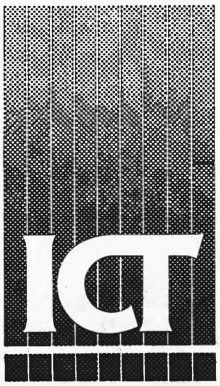
Montres mécaniques à remontage manuel et automatique; montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres; fournitures d'horlogerie, montres de plongée, chronomètres; chronographes; compteurs; appareils de chronométrage sportif; installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps; compte-tours, parcomètres et tachymètres, pendules, pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel; tous appareils chronométriques, bijouterie en vrai et en faux; montres bijoux; tous ces produits de provenance suisse. (Cl. int. 9, 14)

General

Henri Dufour

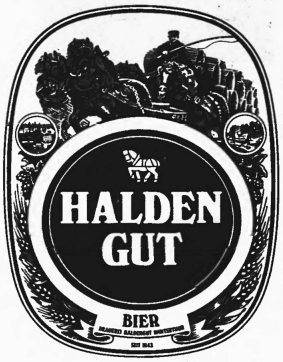
306270. Hinterlegungsdatum: 18. März 1980.
ICT Intertrade Carpet and Textile AG, Baarerstrasse 57, 6300 Zug. – Handel.

Handgeknüpfte Orientteppiche. (Int. Kl. 27)



306271. Hinterlegungsdatum: 19. März 1980.
Brauerei Haldengut, Haldenstrasse 69, **8400 Winterthur.** – Fabrikation und Handel.

Biere schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 32)



306272. Date de dépôt: 28 mars 1980.
Lombard S.A., 19, rue de la Cité, **1204 Genève.** – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **180208** de Jean Lombard, Genève. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 janvier 1980.

Objets de joaillerie, d'orfèvrerie et de bijouterie neufs et anciens. (Cl. int. 14)

Poinçon de maître: n° 602.

Internationale Genossenschaftsbank AG, Basel

Zwischenbilanz per 30. September 1980
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		23 426 455.32
Bankendebitoren auf Sicht		3 592 831.16
Bankendebitoren auf Zeit		388 357 453.37
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	42 346 842.55	
Wechsel und Geldmarktpapiere		51 743 550.03
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		41 575 485.62
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		191 821 549.70
– davon mit hypothekarischer Deckung	138 929 645.07	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		179 124 414.98
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		298 908 764.49
– davon mit hypothekarischer Deckung	74 524 674.37	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		66 462 067.20
Wertschriften		140 455 079.45
Dauernde Beteiligungen		13 993 262.05
Bankgebäude (Versicherungswert Fr. 5,57 Mio)		6 710 171.90
Andere Liegenschaften		7 087 843.25
Sonstige Aktiven		24 662 366.56
Nicht einbezahltes Aktienkapital		6 000 000.—
Nicht einbezahltes Partizipationsscheinkapital		12 500 000.—
		1 456 421 295.08

	Fr.
Kautionen	50 669 044.40

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		24 179 237.51
Bankenkreditoren auf Zeit		1 155 154 992.40
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
Kreditoren auf Sicht		18 926 214.15
Kreditoren auf Zeit		27 356 798.55
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
Sonstige Passiven		59 078 351.97
Aktienkapital		115 000 000.—
Partizipationsscheinkapital		25 000 000.—
Gesetzliche Reserven		26 200 000.—
Spezialreserven		5 500 000.—
Vortrag vom Vorjahr		25 700.50
		1 456 421 295.08

	Fr.
Kautionen	50 669 044.40

Ako-Bank, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1980
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Postcheckguthaben		6 563 006.91
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		162 022 896.49
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		242 588.20
– davon mit hypothekarischer Deckung	153 700.—	
Hypothekaranlagen		773 000.—
Wertschriften		3 407 242.50
Dauernde Beteiligungen		20 000.—
Sonstige Aktiven		491 877.—
		173 520 611.10

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		880 646.42
Bankenkreditoren auf Zeit		33 000 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
Kreditoren auf Sicht		25 344.94
Kreditoren auf Zeit		3 358 560.55
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	682 559.20	
Einlagehefte		53 386 406.48
Kassenobligationen		20 423 000.—
Sonstige Passiven		47 133 989.27
Aktienkapital		9 000 000.—
Gesetzliche Reserve		2 300 000.—
Spezialreserve		3 900 000.—
Vortrag des Vorjahres		112 663.44
		173 520 611.10

Bank für Handel und Effekten, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1980
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		25 654 811.18
Bankendebitoren auf Sicht		26 858 838.71
Bankendebitoren auf Zeit		128 175 292.87
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	83 788 574.49	
Wechsel		3 450 537.65
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		11 315 606.52
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		50 451 597.97
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 643 940.77	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		2 491 225.23
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		25 979 482.06
– davon mit hypothekarischer Deckung	7 235 862.—	
Wertschriften		2 171 397.60
Dauernde Beteiligungen		2 047 500.—
Andere Liegenschaften		—.—
Sonstige Aktiven		1 279 265.—
		279 875 554.79

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		22 407 438.56
Bankenkreditoren auf Zeit		126 755 152.79
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	80 154 877.74	
Kreditoren auf Sicht		57 527 136.97
Kreditoren auf Zeit		14 608 291.50
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	12 449 867.40	
Einlagehefte		8 028 808.34
Kassaobligationen		3 692 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		6 564 445.63
(davon Fr. 2 846 992.71 Zahlungsverpflichtungen auf Termin aus negoziierten Dokumentar-Akkreditiven/ deferred payments)		
Sonstige Passiven		16 939 386.—
Aktienkapital		6 000 000.—
Gesetzliche Reserve		2 100 000.—
Spezialreserve		14 600 000.—
Gewinnvortrag		652 895.—
		279 875 554.79

Bank of Tokyo (Schweiz) AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1980
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		17 024 320.34
Bankendebitoren auf Sicht		16 949 346.23
Bankendebitoren auf Zeit		265 284 667.12
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	131 235 500.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		6 032 198.04
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		848 943.58
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		28 814 305.34
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		68 747 586.44
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		81 024 055.22
Wertschriften		104 381 061.85
Sonstige Aktiven		460 972.76
		589 567 456.92

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		25 195 502.78
Bankenkreditoren auf Zeit		356 783 800.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	230 698 400.—	
Kreditoren auf Sicht		13 813 875.40
Kreditoren auf Zeit		83 206 383.43
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	47 211 124.—	
Depositen		1 799 212.86
Kassa-Obligationen		6 536 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		144 813.77
Sonstige Passiven		5 579 241.28
Kapital		80 000 000.—
Gesetzliche Reserven		2 400 000.—
Andere Reserven		14 000 000.—
Saldovortrag auf neue Rechnung		108 627.40
		589 567 456.92

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Union de Banques Suisses, Zurich

Zwischenbilanz vom 30. September 1980 – Bilan intérimaire au 30 septembre 1980
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung – sans compte de pertes et profits)

Aktiven – Actif

	in 1000 Fr. en milliers de fr.	in 1000 Fr. en milliers de fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben – Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		2 883 252
Bankendebitoren – Avoirs en banque:		
Bankendebitoren auf Sicht – Avoirs en banque à vue		4 098 864
Bankendebitoren auf Zeit – Avoirs en banque à terme		18 773 064
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	12 748 496	
Total Bankendebitoren – Total des avoirs en banque	22 871 928	
Wechsel und Geldmarktpapiere – Effets de change et papiers monétaires		4 447 142
– davon Reskriptionen und Schatzscheine – dont rescriptions et bons du trésor	301 237	
Ausleihungen – Prêts:		
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung – Comptes courants débiteurs en blanc		3 998 050
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung – Comptes courants débiteurs gagés		5 124 873
– davon mit hypothekarischer Deckung – dont garantis par hypothèque	2 750 465	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung – Avances et prêts à terme fixe en blanc		5 730 900
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung – Avances et prêts à terme fixe gagés		6 193 918
– davon mit hypothekarischer Deckung – dont garantis par hypothèque	2 705 424	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften – Crédits en comptes courants et prêts à des corporations de droit public		3 256 469
Hypothekaranlagen – Placements hypothécaires		12 400 609
Total Ausleihungen – Total des prêts	36 704 819	
Wertschriften – Titres		3 423 111
Dauernde Beteiligungen – Participations permanentes		780 832
Bankgebäude – Immeubles à l'usage de la banque		634 000
Andere Liegenschaften – Autres immeubles		307 000
Sonstige Aktiven – Autres actifs		1 643 706
Bilanzsumme – Total du bilan		73 695 790

Passiven – Passif

	in 1000 Fr. en milliers de fr.	in 1000 Fr. en milliers de fr.
Bankenkreditoren – Engagements en banque:		
Bankenkreditoren auf Sicht – Engagements en banque à vue		6 635 592
Bankenkreditoren auf Zeit – Engagements en banque à terme		12 673 721
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	8 028 938	
Total Bankenkreditoren – Total des engagements en banque	19 309 313	
Kundengelder – Fonds de la clientèle:		
Kreditoren auf Sicht – Créanciers à vue		8 757 057
Kreditoren auf Zeit – Créanciers à terme		15 420 184
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	11 996 272	
Spareinlagen – Dépôts d'épargne		8 283 682
Depositenhefte und -konten – Carnets et comptes de dépôts		3 052 188
Kassenobligationen – Obligations de caisse		6 896 957
Obligationen-Anleihen – Emprunts obligataires		1 637 555
Pfandbriefdarlehen – Emprunts par lettres de gage		48 500
Total Kundengelder – Total des fonds de la clientèle	44 096 123	
Akzepte und Eigenwechsel – Acceptations et billets à ordre		158 198
Sonstige Passiven – Autres passifs		5 672 088
Eigene Mittel – Fonds propres:		
Aktienkapital – Capital-actions		1 200 000
Partizipationsscheinkapital – Capital-participation		87 717
Allgemeiner Reservefonds – Fonds de réserve général		2 028 958
Spezieller Reservefonds – Fonds de réserve spécial		1 138 000
Gewinnvortrag – Bénéfice reporté		5 393
Total eigene Mittel – Total des fonds propres	4 460 068	
Bilanzsumme – Total du bilan		73 695 790

	in 1000 Fr. en milliers de fr.
Kautionen – Cautionnements	4 337 784
Akkreditive – Accréditifs	3 323 520

Banque Procrédit S.A., Fribourg

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1980
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse et compte de chèques postaux		19 676 533.03
Avoirs en banque à vue		25 274 034.30
Avoirs en banque à terme		—.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	—.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		782 309 997.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		6 466 515.65
Prêts à des collectivités de droit public		—.—
Placements hypothécaires		—.—
Portefeuille de titres		14 722 040.—
Participations permanentes		2.—
Immeubles à l'usage de la banque		3 000 000.—
Autres immeubles		1.—
Autres actifs		645 061.90
Mobilier		1.—
		852 094 185.88

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à terme		141 162 661.21
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	—.—	
Créanciers à vue		106 758.35
Créanciers à terme		12 795 740.42
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 875 743.75	
Dépôts d'épargne		907 772.75
Livrets de dépôts		365 756 905.06
Obligations de caisse		165 666 100.—
Dettes hypothécaires sur autres immeubles		—.—
Autres passifs		78 405 505.53
Capital		10 000 000.—
Réserve légale		43 850 000.—
Réserve spéciale		31 000 000.—
Bénéfice reporté		2 442 742.56
		852 094 185.88

Société Bancaire Barclays (Suisse) SA, Genève

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1980
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virements et chèques postaux		32 585 950.—
Avoirs en banque à vue		82 287 691.—
Avoirs en banque à terme		68 035 066.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	47 389 168.—	
Effets de change et papiers monétaires		8 761 067.—
– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		19 671 900.—
Comptes courants débiteurs gagés		88 128 694.—
– dont garantis par hypothèques	672 641.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		14 688 245.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		20 929 174.—
– dont garantis par hypothèques	3 178 849.—	
Placements hypothécaires		504 500.—
Titres		24 829 483.—
Participations permanentes		2 073 077.—
Immeubles à l'usage de la banque		21 704 218.—
Autres immeubles		665 502.—
Autres actifs		9 176 220.—
		394 040 787.—

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		33 409 325.—
Engagements en banque à terme		120 804 380.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	88 878 188.—	
Créanciers à vue		154 227 842.—
Créanciers à terme		1 663 825.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	265 814.—	
Livrets de dépôt		16 995 876.—
Obligations de caisse		3 693 000.—
Autres passifs		24 962 795.—
Capital actions		20 000 000.—
Réserve légale		2 670 000.—
Autres réserves		15 300 000.—
Solde reporté de l'exercice précédent		313 744.—
		394 040 787.—

Previsa S.A. assurance protection juridique, Genève

Bilan au 31 décembre 1979

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	601 550.—	Capital social	500 000.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	1 277.95	Réserves spéciales:	
Avoirs en banques	328 251.70	Fonds organisation	478 473.56
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	2 594.30	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	39 698.30	Réserve pour risques en cours	3 100.—
Autres actifs	17 140.16	Réserve pour sinistres à régler	1 000.—
		Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	1 828.—
		Autres passifs	6 110.85
	990 512.41		990 512.41

Genève, le 6 juin 1980

Previsa S.A assurance protection juridique
Le président: J.-P. Rivara
Le directeur: J.-Cl. Eggimann

«Vaudoise Assurances»
Compagnie d'assurances sur la vie, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1979

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Actions et parts sociales	10 000.—	Capital social	7 000 000.—
Obligations et lettres de gage	164 384 473.—	Fonds de réserve	2 050 000.—
Créances inscrites dans le livre de la dette	1 010 532.—	Fonds de bénéfices constitués pour les répartitions futures	4 308 146.—
Prêts à des corporations	6 500 000.—	Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	196 304 189.—
Titres de gage immobilier	19 040 629.—	Correction relative à l'échéance des primes	11 531 798.—
Immeubles	52 070 000.—	Réserves pour prestations d'assurance en suspens	197 286.—
Prêts et avances sur polices	1 485 696.—	Réserves des réassurances acceptées	679 874.—
Avoirs liquides	3 347 235.—	Autres réserves techniques de la branche vie	3 449 404.—
Avoirs provenant des réassurances	1 037 930.—	Réserves techniques des autres branches	1 650 091.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	4 573 469.—	Fonds constitués pour les bénéfices crédités	14 584 193.—
Intérêts et loyers échus mais non recouvrés	125 465.—	Dettes garanties par gage immobilier	1 590 750.—
Intérêts courus	3 743 101.—	Dépôts de primes et primes payées d'avance	8 450 895.—
Autre actif	2 773 538.—	Bénéfices laissés en dépôt ou à verser	25 673.—
		Autre passif	8 174 991.—
		Solde à nouveau	104 778.—
	260 102 068.—		260 102 068.—

	Fr.
De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages	183 168 053.—

Lausanne, le 8 mai 1980

«Vaudoise Assurances» Compagnie d'assurances sur la vie
P. Rouge B. Viret

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Schweizer-Franken-Anleihe

NORGES HYPOTEKFORENING FOR NAERINGSLIVET OSLO (NORWEGEN)

(NORWEGISCHE HYPOTHEKENVEREINIGUNG FÜR INDUSTRIE UND HANDEL)

6% Anleihe 1980–86/90 von 60 000 000 Schweizer Franken

Der Erlös der Anleihe ist zur Gewährung von erstrangig gesicherten Hypothekardarlehen an Industrie und Handel in Norwegen bestimmt.

Titel:	Inhaberobligationen von SFr. 5000.– Nennwert.
Coupons:	Jahrescoupons per 27. November.
Laufzeit:	Maximal 10 Jahre; durchschnittliche Laufzeit von 8 Jahren.
Rückzahlung:	Ab 1986 jährliche Auslosungen von SFr. 12 000 000.–.
Kotierung:	An den Börsen von Basel, Bern, Genf und Zürich.
Emissionspreis:	**100%** +0,30% eidg. Umsatzabgabe.
Zeichnungsfrist:	6. bis 13. November 1980, mittags.
Liberierung:	27. November 1980.
Valoren-Nummer:	598 395.

Prospekte und Zeichnungsscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Nordfinanz-Bank Zürich
Clariden Bank
Kredietbank (Suisse) SA
Lloyds Bank International Ltd.

Armand von Ernst & Cie AG
Banco di Roma per la Svizzera
Bank und Finanz-Institut AG
Banque de l'Indochine et de Suez (Succursale de Lausanne)
Caisse d'Epargne du Valais
CIAL, Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine
Fuji Bank (Schweiz) AG
Gewerbebank Baden
Hypothekar- und Handelsbank Winterthur
Maerki, Baumann & Co. AG
Morgan Grenfell (Switzerland) SA
Sparkasse Schwyz

AARGAUISCHE
Kantonalbank
Staatsgarantie

5% Anleihe 1980–90

Anleihebetrag	Fr. 30 000 000 (mit der Möglichkeit der Erhöhung bis auf Fr. 40 000 000)
Zweck	Finanzierung des Aktivgeschäfts
Emissionspreis	100 %
Laufzeit	10/8 Jahre
Kotierung	Basel und Zürich
Zeichnungsfrist	6.–12. November 1980, mittags

Anmeldungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, bei denen auch Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Sportbahnen AG Oberwald im Obergoms

Aktienkapitalerhöhung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Oktober 1980 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 2 150 000.– auf maximal Fr. 3 500 000.– zu folgenden Bedingungen zu erhöhen:

- Zeichnungsfrist bis 1. Dezember 1980;
- Einzahlungsfrist bis 31. Dezember 1980;
- Ausgabekurs Fr. 515.– je Aktie zu Fr. 500.–, inkl. Stempel;
- den bisherigen Aktionären wird eine Vorrechtszeichnung eingeräumt.

Bisherige Aktionäre und weitere Interessenten fordern Prospekt und Zeichnungsschein schriftlich an bei den Sportbahnen AG Oberwald im Obergoms, 3981 Oberwald.

Oberwald, den 29. Oktober 1980

Der Verwaltungsrat

Vereinigung Künstler und Kunstfreunde

Einladung zur 10. Generalversammlung

Samstag, 29. November 1980, 16 Uhr, in den Räumen der Philantropischen Gesellschaft, Brunngasse 36, Bern.

Traktanden:

1. Protokoll der 9. Generalversammlung vom 17. November 1979.
2. Jahresbericht über das Geschäftsjahr 1979.
3. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Genehmigung der Jahresrechnung 1979.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Budget.
6. Statutarische Wahlen.
7. Diverses.

Bern, den 31. Oktober 1980 Die Verwaltung

EFFE SA, Davos

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per giovedì 27 novembre 1980, alle ore 11, presso gli uffici della Fidinam SA, via Pioda 14, Lugano, onde deliberare sulle seguenti

Trattande all'ordine del giorno:

1. Scioglimento della società.
2. Nomina di un liquidatore.
3. Recapito della società.
4. Eventuali.

Lugano, il 31 ottobre 1980

EFFE SA
Il presidente del consiglio di amministrazione

De Chambrier Aviation SA

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires de De Chambrier Aviation SA sont priés d'assister à

l'assemblée générale ordinaire

de la société qui aura lieu le 24 novembre 1980, à 11 h., dans les bureaux de la Fiduciaire Eric Staehli, 26, quai Gustave Ador, à Genève.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée précédente.
2. Rapport du président et présentation des comptes.
3. Rapport du contrôleur.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Les comptes peuvent être examinés auprès de la Fiduciaire Eric Staehli et les procurations éventuelles envoyées à celle-ci.

L'administrateur:
Jean-Pierre de Chambrier

Annulation

Le carnet d'épargne no 103 425 38 délivré par la Banque Cantonale du Jura, Porrentruy, est égaré.

Le créancier annulera ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposera de son avoir si le carnet d'épargne n'est pas présenté dans le délai de trois mois à la Banque Cantonale du Jura, Porrentruy.

Banque Cantonale du Jura

Kassenschränke

direkt ab Fabrik zu vorteilhaften Fabrikpreisen. Schweizer Qualität. Lieferung franko Aufstellungsort ganze Schweiz.

Tel. 01 948 14 44

STABILO BOSS

Einfach der Beste

In 6 Farben! Hebt hervor, was wichtig ist durch Überstreichen!

Ankauf/Verkauf

Historische Wertpapiere

Verlangen Sie kostenlos unsere illustrierte Preisliste.

Ruprecht & Cie., Effingerstr. 14A, **3001 Bern,** Tel. 031 25 05 65

Inserate erschliessen den Markt

Gummistempel
Numerateure
Stempelwaren
STEMPEL

Tel. 01 211 05 65-67

KAIER

Strehlgasse 6, 8001 Zürich

JØTUL®
OF NORWAY

IMPORTER
wood burning stoves and fireplaces

A/S Jøtul is a manufacturer of high quality fire-place systems, free-standing convertible fire-places as well as wood burning stoves, all in cast iron. A/S Jøtul is recognized as one of the leading manufacturers within the business and is by far the largest supplier of wood burning appliances in cast iron in the Nordic countries. Manufacturing experience has been evolved since 1853 and today a wide range of solid fuel units is offered for export.

In accordance with our long term targets, exports are now generally being intensified. In this connection we are looking for an importer who can handle the total import of our range of wood burning units for Switzerland. Our new importer would have to carry the full responsibility of marketing our range in Switzerland. Some main objectives would be to:

- build up a complete dealer network/distribution system within the market area,
- assist in creating public knowledge of our brand,
- attain both long and short term sales budgets.

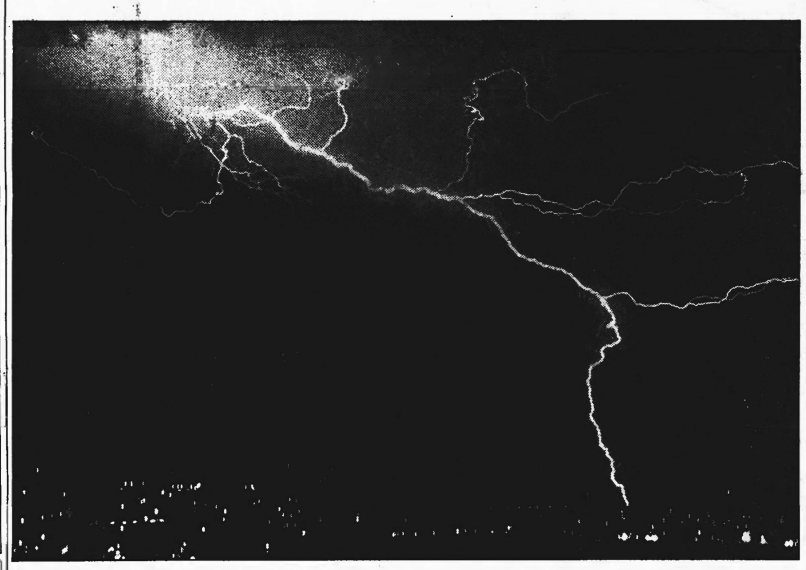
We presume that our new importer would come from the building material field, where he already has positioned himself as a high level marketer.

Cooperation is expectet to commence in June 1981. Interviews will take place in Zürich.

Please apply in English at your earliest convenience to A/S Jøtul Export Dept., P.O.Box 6206 Et, Oslo 6, Norway.

Any questions will be answered by Mr. Brekke and Mr. Bjerch-Andresen. Telephone 09-472 19 80 10.

A/S Jøtul, P.O.Box 6206 ET, Oslo 6, Norway



Ein einziger Sozialfall kann das Betriebsklima schädigen.

Viele Faktoren machen das Betriebsklima aus, nicht zuletzt Umfang und Qualität der Sozialversicherungen. Ein einziger, schlecht erledigter Versicherungsfall kann Unruhe stiften und der Arbeitsmoral schaden. Dazu braucht man nicht einmal unterversichert zu sein. Auch dann, wenn die einzelnen Versicherungen nicht richtig «verzahnt» sind, kann man zwischen Stuhl und Bank fallen.

Solche Zwischenfälle sind ausgeschlossen, wenn Sie mit der SBKK zusammenarbeiten. Als grösster Nur-Kollektivversicherer der Schweiz sind wir spezialisiert auf die betriebliche *Lohnausfall-, Heilungskosten- und Unfallversicherung.* Bei uns gibt es keine Härtefälle, weil wir alle Eventualitäten kennen und ausschliessen – insbesondere bei der lückenlosen Erfüllung der Lohnfortzahlungspflicht. Kollektivversicherungen gibt es heute viele, das bessere Know-how jedoch spricht für die SBKK. Testen Sie uns.

EIN GUTER BETRIEB IST GUT VERSICHERT.

SBKK Versicherungen

SBKK Schweizerische Betriebskrankenkasse, Zentralverwaltung: Römerstrasse 37, 8401 Winterthur, Telefon 052 23 36 31
Geschäftsstellen in Basel 061 23 62 20, Zürich 01 547 930, Bern 031 41 26 26, St. Gallen 071 23 36 31, Lausanne 021 26 76 73, Genf 022 33 80 00

Überwachen Sie Ihre ausstehenden Guthaben besser!

Spezialisiertes, kleines Treuhandbüro besorgt diese Arbeiten für jede Branche:

Debitoren – Buchhaltung
Überwachungen
Mahnungen
Inkasse

Wir nehmen diese Aufgabe ernst!

Postfach Lille 739, 8952 Schlieren

A vendre aux Neyres-sur-Monthey

22 578 m² de terrain à bâtir

avec projet de lotissement pour 19 chalets. Conviendrait également pour résidences secondaires.

Accord des pouvoirs publics. Facilités de paiement.

S'adresser à J. Nicolet, Crochetan 2, 1870 Monthey, tél. 025 71 22 52

Büromöbel und Stühle 40% Rabatt – ab Lager

Neue Melamin-Kunststoffbüromöbel in den Farben sandbeige und weiss

Schreibtisch 175 x 75 cm mit 1 Korpus Fr. 670.–
Winkelkombination 175 x 75 cm Ansatztisch und 1 Korpus Fr. 801.–
Aktenschrank offen 100 x 48 x 134 cm Fr. 280.–
Sitzungstisch 190 x 95 x 75 cm Fr. 546.–
Stühle ab Fr. 288.–
Dactylostuhl Fr. 195.–

Holz-Chefzimmer Palisander-Nussbaum

Winkelkombination 180 x 90 x 74 cm Ansatztisch und 2 Korpusse Fr. 1678.–
Direktionssessel aus Nappaleder mit Neigung und Gaslift Fr. 900.–

Komplette Büroeinrichtung, Prospekte und Farbkarten sind erhältlich.

Novabüro AG
Tel. 042 21 55 48

Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.– auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.